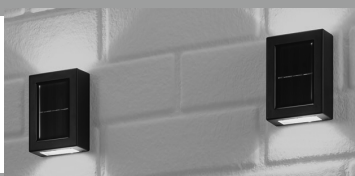


OUTDOOR SOLAR WALL LIGHTS



(GB)

OUTDOOR SOLAR WALL LIGHTS

Assembly, operating and safety instructions

(SE)

SOLCELLSDRIVEN LED-VÄGGLAMPA FÖR UTOMHUSBRUK

Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar

(PL)

KINKIET LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(EE)

PÄIKESEPATAREIGA LED-VALGUSTID VALISSEINALE

Päigaldamis-, kasutamise- ja ohutusjuhised

(DE)

(AT)

(BE)

(CH)

LED-SOLAR-AUSSENWANDLEUCHTEN

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FI)

AURINKOKENNOKÄYTTÖINEN LED- ULKOSEINÄVALO

Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

(DK)

UDENDØRS LED VÆGLAMPER MED SOLCELLER

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(LT)

SIENINIS LED LAUKO ŠVIESTUVAS SU SAULĖS BATERIJA

Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo

(LV)

LED SIENAS GAISMEKLI AR SAULĒS PANELI LIETOŠANAI ARTELPAS

Montāžas, lietošanas un drošības norādes

IAN 514558_2510

(FI)

(SE)

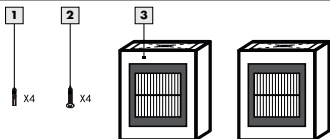
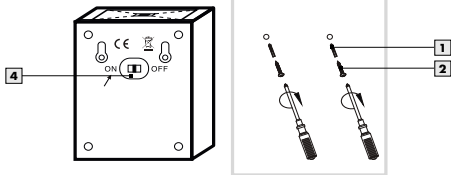
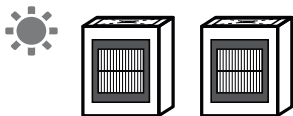
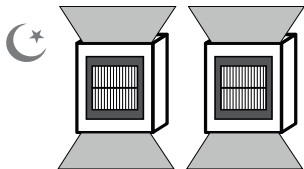
(DK)

(PL)

(LT)

(EE)

(LV)

A**B****C****D**

Explanation of the pictograms used

	Read the instructions!		Proper handling
A	Ampere	W	Watt (active power)
 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Wear safety gloves!		Observe warning notices and safety instructions!
	Store away from children.	ta	highest design temperature/ambient temperature
 	Corrugated cardboard	 	Cardboard
 	Paper	 	Polyethylene terephthalate

 	Polyethylene (low density)	 lm	Luminous flux in lumen
	Not suitable as room lighting. This product is an outdoor light. The LED lamp is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.		Protection class III - Protection from electric shock (shock currents) through safety extra-low voltage (<60 V DC)
	The illuminant in this light fixture cannot be replaced.		Safety notes Instructions
	Colour temperature in Kelvin	Ra CRI	Colour rendering index
	IP rating (splash-proof)		Automatic switch-on at dusk and switch-off during the day.
LUX (lx)	Illuminance (Twilight sensor)		Battery charging using solar energy.
mA	Milliampere		

Outdoor Solar Wall Lights

Introduction



Please be sure to carefully read the complete operating instructions. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before commissioning, check that all parts are correctly fitted. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

Intended use

This product is suitable for outdoor use. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

2 Outdoor Solar Wall Lights, Model 14179505L

4 Dowels 4 Screws

1 Assembly instructions and user manual

Parts description

1 Dowels

2 Screw

3 Lamp

4 ON/OFF switch

Technical data

Lamp:

Model no.:	14179505L
Operating voltage:	1.2 V ===
Rated power:	0.17 W
IP rating:	IP44
Charging time:	approx. 6 hours
Light duration with fully charged battery:	approx. 7 hours
Protection class:	III / 

Solar panel:

Output voltage:	2 V ===, max. 160 mA
-----------------	----------------------

Rechargeable battery:

Type:	Ni-MH AA
Ingredient:	Nickel metal hydride
Rated voltage:	1.2 V ===
Nominal capacity:	500 mAh

Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We

assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

⚠ RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.

Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Check the lamp for any damage before each use. Never use your lamp if you notice any damage.

- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.
- The light source of this product is not replaceable, when the luminaire has reached the end of its service life, the luminaire must be disposed of.
- The battery in this light is not replaceable. When the battery reaches the end of its service life, the entire light must be replaced.
- If you are not using the product, cleaning it or if a fault occurs, always switch the product off.



Prevent fire and injury hazards

- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not use an optical tool (e.g. magnifying glass) to look at the LEDs.
- Do not cover the lamp with cloths, curtains or other objects and keep away from other easily combustible materials. Ensure sufficient air circulation and distance around the lamp. Excessive heat development can lead to fire.
- Do not operate the product near any heat sources such as radiators or other appliances that emit heat!
- Do not throw the product into fire or expose it to high temperatures.



Safe working

- Mount the lamp so that it is protected from dirt and excessive heat.

- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and always use common sense. Do not use the lamp under any circumstances if you are not concentrated or feel unwell.
- Before use, familiarise yourself with all the instructions and illustrations in this manual and with the product itself.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

-   **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**

Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.

- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
-  **RISK OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin.

Wear suitable protective gloves.

Preparation

Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| - Pencil/marking tool | - Drilling machine |
| - Drill (ø 5 mm) | - Ladder |
| - Screwdriver (Phillips and slotted) | - Hammer |
| - Spirit level | - Measuring tape |

Prior to installation

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.

Mounting the lamp

Note: Select a location for the light where it is exposed to direct sunlight as far as possible. Any shading during the day can significantly impair charging. The light should not be located near other light sources such as street lamps or other lamps, as otherwise the LEDs cannot be switched on automatically.

Note: Orientation to the south is ideal. Choose an orientation with a slight deviation to the west rather than a slight deviation to the east.

- Remove all packaging materials and protective film from the lamp and its accessories before use.
- Measure the wall or mounting surface for the drill holes. Use a spirit level for precise alignment.
- Mark the distance between the mounting holes.
- Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or power lines can be drilled into or damaged at the drilling site.
- Now drill the fixing holes (Ø 5 mm, depth 40 mm). Make sure that you do not damage any supply lines.
- Insert the dowels **(1)** into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Screw the enclosed screws **(2)** into the plugs **(1)** and allow them to protrude approx. 3 mm from the wall or mounting surface.
- Switch the ON/OFF switch **(4)** to the "ON" position.
- Attach the **(3)** light to the screws **(2)** using the mounting holes. Ensure correct fit.

Your lamp is now ready to use.

Charging the battery

- Switch the ON/OFF switch **(4)** to the "ON" position. To do this, remove the light from the screws **(2)** by pushing the light slightly upwards. The battery is charged when there is sufficient sunlight.

Note: The automatic switch-on of the light by the twilight sensor can affect the charging of the battery.

- Switch the ON/OFF switch **(4)** to the "OFF" position if you are not using the light for a longer period of time. The battery cannot be charged.

Start-up

- Switch the ON/OFF switch **(4)** to the "ON" position. The **(3)** luminaire contains a twilight sensor that switches the light on and off automatically.

The **(3)** light switches on as soon as the ambient light is $< 8 \text{ lx}$.

- Switch the ON/OFF switch **(4)** to the "OFF" position if you are not using the light for a longer period of time. The automatic switch-on of the lighting via the twilight sensor is now switched off.

Maintenance and cleaning

 **WARNING! DANGER TO LIFE DUE TO ELECTRIC SHOCK!**

Set the ON/OFF switch **(4)** to the "OFF" position.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

Error detection and elimination

Fault	Potential cause	Solution / troubleshooting
The light only has a short light duration or no function.	Have you removed all protective films?	Remove all protective film from the light.
	Solar cell is dirty.	Clean the solar cell.
	Is the ON/OFF switch in the "ON" position?	Set the ON/OFF switch to the "ON" position.
	Interference from other light sources.	Position the light in a location where no other light sources can shine on the light.
	The solar cell is not receiving enough solar energy to charge the battery due to an unfavourable location / cloudy weather / shading / the time of year.	Position the light in a sunny location or wait for sunny weather.
	In dark weather, the light illuminates during the day / at dusk.	Wait for sunny weather to check the function of the light.
	Is the battery charged?	Charge the battery by placing the light in the sun.
An LED is not working	The battery is not charging?	Contact customer service.
	Is the battery sufficiently charged?	Check the light with a charged battery.
	Is the battery new and fully charged?	It is not possible to replace an LED. Contact customer service.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibre-board / 80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

The built-in battery cannot be removed for disposal. Dispose of the entire product at a collection point for old electronics.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Regulation (EU) 2023/1542. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a

municipal collection point.

Warranty and service

Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality

control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14179505L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 514558_2510

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 514558_2510) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

Declaration of conformity

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Merkkien selitykset

	Tutustu huolella ohjeisiin!		Näin menettelet oikein
A	Ampeeri	W	Watti (pätöteho)
	Tasajännite (virta- ja jännitelaji)		Hävitä pakkaus ja laite ympäristöystävällisesti!
	Paristojen/akkujen vääränlainen hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!		Lapsia uhkaava hengen- ja tapaturmanvaara!
	Käytä suojakäsineitä!		Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!
	Säilytettävä lasten ulottumattomissa.	ta	Suurin sallittu ympäristön lämpötila
	Aaltopahvi		Pahvi
	Paperi		Polyeteenitereftalaatti

 	Polyeteeni (alhainen tiheys)	 lm	Valovirta, lumenia
	Ei sovellu huonevalaisimaksi. Tuote on ulkovalaisin. LED-lamppu soveltuu ääriämpötiloihin -21 °C:seen asti.		Suojausluokka III – pienisjännite (< 60 V DC) suojaa sähköiskulta (vaarallinen virta)
	Asiakas ei voi vaihtaa tämän tuotteen lamppua.		Turvallisuusohjeet Toimintaohjeet
	Valon lämpötila kelvineinä	Ra CRI	Värintoistoindeksi
	Kotelointiluokka (roiskevesisuojaus)		Automaattinen päällekytkentä hämärällä ja poiskytkentä päivisin.
LUX (lx)	Valaistusvoimakkuus (Hämärätunnistin)		Akku latautuu aurinkoenergialla.
mA	Milliampeeri		

Aurinkokennokäyttöinen led-ulkoseinävalo

Johdanto



Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi. Käyttöohje on osa tuotetta, ja se sisältää tärkeitä käyttöönottoon ja käsittelyyn liittyviä tietoja. Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita. Tarkista ennen käyttöönottoa, että kaikki osat on asennettu oikein. Jos sinulla on kysyttävää tai olet epävarma laitteen käytöstä, ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltopalveluun. Säilytä tämä ohje huolellisesti ja anna se tarvittaessa myös tuotteen muille käyttäjille.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä tuote soveltuu ulkokäyttöön. Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Tämä tuote on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön.

Toimituksen sisältö

Tarkista välittömästi aina pakkauksen avaamisen jälkeen toimituksen täydellisyys sekä laitteen moitteeton kunto.

2 Aurinkokennokäyttöinen led-ulkoseinävalo, Malli 14179505L

4 Tulppa

4 Ruuvit

1 Asennus- ja käyttöohje

Osien kuvaus

1 Tulppa

2 Ruuvi

3 Valaisin

4 Virtakytkin

Tekniset tiedot

Valaisin:

Malli nro.:	14179505L
Käyttöjännite:	1,2 V ===
Nimellisteho:	0,17 W
Kotelointiluokka:	IP44
Latausaika:	n. 6 tunnit
Valon kesto täysin ladatulla akulla:	n. 7 tunnit
Suojausluokka:	III / 

Aurinkopaneeli:

Lähtöjännite:	2 V ===, enint. 160 mA
---------------	------------------------

Akku:

Tyyppi:	Ni-MH AA
Ainesosa:	Nikkelimetallihydridi
Nimellisjännite:	1,2 V ===
Nimelliskapasiteetti:	500 mAh

Turvallisuus



Turvallisuusohjeet

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä! Valmistaja ei ota vastuuta välillisistä vahingoista! Valmistaja ei

vastaa aineellisista vahingoista tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat asiattomasta käytöstä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä!



VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA!

Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalien läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa.

- Laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos he käyttävät laitetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu laitteen turallisessa käytössä ja he ovat tietoisia laitteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.



LOUKKAANTUMISVAARA!

- Älä jätä valaisinta tai pakkausmateriaalia huolimattomasti lojumaan. Muovikalvoista/-pusseista, muoviosista jne. voi tulla vaarallisia leluja lapsille.



Vältä sähköiskun aiheuttamaa hengenvaaraa

- Tarkista valaisin ennen jokaista käyttökertaa mahdollisten vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä valaisinta, jos olet havainnut siinä jotain vikaa.

- Älä koskaan avaa sähkölaitteita tai laita mitään esineitä laitteiden sisälle. Tällaiset toimet johtavat hengenvaaralliseen sähköiskuun.
- Tässä laitteessa ei ole kuluttajan huollettavia osia.
- Tämän tuotteen valonlähdettä ei voi vaihtaa, ja kun valaisin on tullut käyttöikänsä päähän, valaisin on hävitettävä.
- Asiakas ei voi vaihtaa tämän valaisimen akkua. Kun akun käyttöikä on päättynyt, koko valaisin on vaihdettava.
- Kun et käytä tuotetta, puhdista se, ja jos tuotteessa ilmenee häiriö, kytke se aina pois päältä.



Vältä tulipalon ja loukkaantumisen vaara

- Älä katso valaisimeen lyhyeltä etäisyydeltä käytön aikana.
- Älä katso LED-lamppuihin optisella laitteella (esim. suurennuslasilla).
- Älä peitä valaisinta liinalla, verholla tai muilla esineillä, ja pidä se etäällä muista helposti syttyvistä materiaaleista. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta ja etäisyydestä valaisimen ympärillä. Liiallinen lämpeneminen saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Älä käytä tuotetta lähellä lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita tai muita lämpöä tuottavia laitteita!
- Älä heitä tuotetta tuleen tai altista sitä korkeille lämpötiloille.



Näin menettelet oikein

- Asenna valaisin siten, että se on suojassa lialta ja liialliselta kuumuudelta.

- Ole aina tarkkaavainen! Kiinnitä aina huomiota siihen, mitä olet teke-
mässä, ja käytä aina tervettä järkeä. Älä missään tapauksessa käytä
valaisinta, jos et ole keskittynyt tai tunnet itsesi huonovointiseksi.
- Tutustu ennen käyttöä kaikkiin tämän käyttöohjeen ohjeisiin ja kuviin
sekä itse tuotteeseen.



Paristoja/akkuja koskevat turvalli- suusohjeet

-  **VAROITUS! SÄILYTÄ PARISTOT LASTEN ULOTTU-
MATTOMISSA!**
Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja, pehmytkudoksen
puhkeamisen tai hengenvaaran. Vakavia palovammoja voi ilmetä 2
tuntia nielemisen jälkeen. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Sulje paristolokero aina kokonaan. Jos paristolokeroa ei ole suljettu
kunnolla, lopeta tuotteen käyttö, poista paristot ja pidä ne poissa lasten
ulottuvilta.
-  **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja, jotka eivät
ole ladattavia. Älä oikosulje paristoja/akkuja ja/tai avaa niitä.
Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähdys.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä kuormita paristoja/akkuja mekaanisesti.

Paristojen/akkujen vuotamisvaara

- Vältä ääriolosuhteita ja -lämpötiloja, jotka voisivat vaikuttaa paristoihin/
akkuihin, kuten lämmönlähteitä tai suoraa auringonvaloa.
- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien pääsyä iholle,
silmiin ja limakalvoille. Huuhtelee kyseinen kohta puhtaalla vedellä ja
hakeudu lääkäriin.



KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!

Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat kosketettaessa ärsyttää ihoa. Käytä siksi asianmukaisia suojakäsineitä.

Valmistelut

Tarvittavat työvälineet ja tarvikkeet

Mainitut työvälineet ja tarvikkeet eivät sisälly toimitukseen. Kysymys on suuntaa-antavista, ei-sitovista tiedoista ja arvoista. Materiaalin laatu määräytyy paikan yksilöllisten ominaisuuksien mukaan

- Lyijykynä/merkkaustryökalu
- Poranterä (Ø 5 mm)
- Ruuvimeisseli (risti- ja uraruuvimeisseli)
- Vesivaaka
- Porakone
- Tikkaat
- Vasara
- Mittanauha

Ennen asennusta

- Huomioi ehdottomasti alustan koostumus, koska toimitukseen sisältyvät kiinnitysvälineet eivät sovellu kaikille materiaaleille. Tiedustele liikkeestä kullekin alustalle soveltuvia ruuveja ja tulppia. Valmistaja ei vastaa vaurioista, jotka syntyvät vääränlaisista kiinnitysvälineistä.

Valaisimen asennus

Huomautus: Valaisin kannattaa sijoittaa paikkaan, jossa se on suorassa auringonvalossa. Päivän aikana ilmenevät varjot voivat heikentää latausta merkittävästi. Älä sijoita valaisinta muiden valonlähteiden, kuten katulamppujen tai muiden valaisimien, lähelle, sillä tällöin LED-lamput eivät välttämättä kytkeydy automaattisesti päälle.

Huomautus: Ihanteellinen asennussuunta on etelään päin. Suuntaa valaisin mieluummin hieman länteen kuin itään päin.

- Poista valaisimesta ja sen lisävarusteista kaikki pakkausmateriaalit ja suojakalvot ennen käyttöä.
- Mittaa reikien paikat seinässä tai muussa asennuspinnassa. Käytä tarkkaan suuntaamiseen vesivaakaa.
- Merkitse asennusreikien etäisyys.
- Varmista ennen kiinnitysreikien poraamista, että porauskohdassa ei kulje sähköjohtoja tai kaasu- tai vesiputkia tai että ne eivät voi vaurioitua.
- Poraaja kiinnitysreiät ($\varnothing$ 5 mm, syvyys 40 mm). Varmista, ettei poraaminen vaurioita sähköjohtoja.
- Aseta tapit **(1)** porausreikiin. Käytä tarvittaessa vasaraa apuna.
- Kierrä mukana toimitetut ruuvit **(2)** tulppiin **(1)** niin, että ruuvien kannat jäävät n. 3 mm ulos seinästä tai muusta asennuspinnasta.
- Aseta virtakytkin **(4)** "ON"-asentoon.
- Kiinnitä valaisin **(3)** asennusrei'istä ruuveihin **(2)**. Varmista, että se on oikein paikallaan.

Valaisin on nyt käyttövalmis.

Akun lataaminen

- Aseta virtakytkin **(4)** "ON"-asentoon. Irrota valaisin tätä varten ruuveista **(2)** työntämällä valaisinta kevyesti ylöspäin. Akku latautuu, kun auringonvaloa on riittävästi.

Huomautus: Hämärekytkimen suorittama valaisimen automaattinen päällekytkentä voi vaikuttaa akun latautumiseen.

- Jos valaisinta ei käytetä pitkään aikaan, aseta virtakytkin **(4)** "OFF"-asentoon. Akkua ei voi ladata.

Käyttöönotto

- Aseta virtakytkin **(4)** "ON"-asentoon. Valaisimessa **(3)** on hämäänturi, joka kytkee valaisimen automaattisesti päälle ja pois päältä. Valaisin **(3)** kytkeytyy päälle, kun ympäristön valoisuus on < 8 lx.
- Jos valaisinta ei käytetä pitkään aikaan, aseta virtakytkin **(4)** "OFF"-asentoon. Valaisimen automaattinen päällekytkentä hämäänturin avulla on nyt kytketty pois päältä.

Huolto ja puhdistus

VAROITUS! HENGENVAARA SÄHKÖISKUN VUOKSI!

Aseta virtakytkin **(4)** "OFF"-asentoon.

- Älä käytä mitään liuotainaineita, bensiiniä tms. Valaisin voi vaurioitua.
- Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukkaamatonta liinaa.

Vikojen tunnistus ja korjaus

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu / vian korjaus
Valaisin valaisee vain lyhyen aikaa tai ei toimi lainkaan.	Oletko poistanut kaikki suojakalvot?	Poista valaisimesta kaikki suojakalvot.
	Aurinkokenno on likainen.	Puhdista aurinkokenno.
	Onko virtakytkin "ON"-asennossa?	Aseta virtakytkin "ON"-asentoon.
	Muiden valonlähteiden aiheuttama häiriö.	Sijoita valaisin paikkaan, jossa muiden valonlähteiden valo ei voi osua valaisimeen.

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu / vian korjaus
	Aurinkokenno ei saa riittävästi aurinkoenergiaa akun lataamiseen, koska sijainti on epäedullinen / sää on hämärä / valaisin on varjossa / vuodenaika on epäsuotuisa.	Sijoita valaisin aurinkoiseen paikkaan tai odota aurinkoista säätä.
	Hämärällä säällä valaisin valaisee päivällä/puolipimeällä.	Odota aurinkoista säätä lampun toiminnan testaamiseksi.
	Onko akku latautunut?	Lataa akku asettamalla valaisin aurinkoiseen paikkaan.
	Eikö akku lataudu?	Ota yhteys asiakaspalveluun.
Yksi LED-lamppu ei toimi.	Onko akku latautunut?	Tarkista valaisin akun ollessa latautunut.
	Onko akku uusi ja täyteen latautunut?	Yksittäistä LED-lamppua ei ole mahdollista vaihtaa. Ota yhteys asiakaspalveluun.

Hävittäminen



Noudata pakkausmateriaaleissa olevia jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi ja 80–98 = komposiitit.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon.

Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat paikallisilta viranomaisilta.

Integroitua akkua ei voida irrottaa hävittämistä varten. Toimita tuote kokonaisuutena käytetyn elektroniikan keräyspisteeseen.

Vialliset tai käytetyt paristot on kierrätettävä asetuksen (EU) 2023/1542 mukaisesti. Palauta paristot ja/tai laite niille varattuihin keräyspisteisiin.

Paristojen/akkujen virheellisestä hävittämisestä aiheutuu ympäristövahinko!



Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, ja niitä on käsiteltävä vaarallisen jätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita siksi

käytetyt paristot paikalliseen keräyspisteeseen.

Takuu ja huolto

Takuu

Laitteella on 36 kuukauden takuu, joka astuu voimaan laitteen ostopäivänä.

Laite on valmistettu huolellisesti ja käynyt läpi tarkan laatutarkastuksen.

Valmistaja korjaa takuuajan aikana maksutta kaikki materiaali- tai valmistusvirheet. Jos havaitset laitteessa takuuajan aikana vikoja, lähetä se alla mainittuun huoltopalvelun osoitteeseen. Ilmoita lähetyksessä myös mallinumero 14179505L.

Takuu ei koske vikoja, joiden syynä on epäasiallinen käsittely, käyttöohjeen noudattamatta jättäminen tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemät toimenpiteet. Myöskään kuluvat osat (esim. lamppu) eivät kuulu takuun piiriin.

Takuuaika ei takuutapauksen myötä pitene tai astu uudelleen voimaan.

Huoltopalvelun osoite

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

SAKSA

Puh.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faksi: +49 29 1 / 95 29 93-109

Sähköposti: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 514558_2510

Säilytä kyselyitä varten kassakuitti ja tuotenumero (IAN 514558_2510) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus C €

Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Vaatimustenmukaisuus on testattu. Asianmukaiset vakuutukset ja asiakirjat ovat valmistajan hallussa.

Valmistaja

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

SAKSA

Förklaring av använda piktogram

	Läs anvisningarna!		Korrekt hantering
A	Ampere	W	Watt (aktiv effekt)
	Likspänning (ström- och spän- ningstyp)		Lämna förpackning och produkt till miljövänlig avfallshantering!
	Miljöskador på grund av felaktig avfallshan- tering av batterier/ uppladdningsbara batterier!		Risk för livsfara och olyckor för småbarn och barn!
	Använd skydds- handskar!		Beakta varnings- och säkerhetsinforma- tionen!
	Förvaras utom räckhåll för barn.	ta	Högsta konstruktions-/ omgivningstemperatur
	Wellpapp		Kartong
	Tidning		Polyetentereftalat

 	Polyeten (låg densitet)	 lm	Ljusflöde i lumen
	Ej avsedd som inomhusbelysning. Denna produkt är en utomhuslampa. LED-lampan är lämplig för extrema temperaturer ned till -21°C.		Skyddsklass III – Skydd mot elchock (farlig elstöt) p.g.a. lågspänning (< 60 V DC)
	Produktens ljuskälla kan inte bytas ut.		Säkerhetsinformation Hanteringsinformation
	Ljustemperatur i kelvin	Ra CRI	Färgåtergivningsindex
	Kapslingsklass (stänksäker)		Automatisk tillkoppling i skymningen och frånkoppling på dagen.
LUX (lx)	Belysningsstyrka (Skymningssensor)		Batteriladdning genom solenergi.
mA	Milliampere		

Solcellsdriven LED-vägglampas för utomhusbruk

Inledning



Läs noga igenom hela denna bruksanvisning. Denna bruksanvisning tillhör produkten och innehåller viktiga instruktioner för idrifttagning och användning. Beakta alltid samtliga säkerhetsanvisningar. Kontrollera före idrifttagningen att alla delar är korrekt monterade. Kontakta din återförsäljare eller kundtjänst om du har frågor eller är osäker på hur utrustningen ska användas. Spara denna bruksanvisning och låt den följa med produkten om den lämnas vidare till tredje part.

Avsedd användning

Denna produkt är lämplig för utomhusbruk. Produkten är endast avsedd för användning i privata hushåll. Denna produkt är avsedd för normal drift.

Leveransomfattning

Kontrollera omedelbart efter uppackningen att alla delar finns med i leveransen och att utrustningen är i felfritt skick.

2 Solcellsdriven LED-vägglampas för utomhusbruk, Modell 14179505L

4 Plugg

4 Skruvar

1 Monterings- och bruksanvisning

Beskrivning av delarna

1 Plugg

2 Skruv

3 Lampa

4 Strömbrytare

Tekniska specifikationer

Lampa:

Modell nr.:	14179505L
Driftspänning:	1,2 V ===
Nominell effekt:	0,17 W
Kapslingsklass:	IP44
Laddningstid:	ca 6 timmar
Ljuset varaktighet med fulladdat batteri:	ca 7 timmar
Skyddsklass:	III / 

Solpanel:

Utgångsspänning:	2 V ===, max. 160 mA
------------------	----------------------

Batteri:

Typ:	Ni-MH AA
Ingrediens:	Nickelmetallhydrid
Nominell spänning:	1,2 V ===
Nominell kapacitet:	500 mAh

Säkerhet



Säkerhetsinformation

Garantin gäller inte skador som orsakats på grund av att bruksanvisningen inte har beaktats! Vi ansvarar inte för följdskador! Vi ansvarar inte för persons-

kador eller materiella skador som orsakats på grund av felaktig hantering eller på grund av att säkerhetsinformationen inte har beaktats!

■ **⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR SMÅBARN OCH BARN!**

Lämna aldrig barn med förpackningsmaterial utan uppsikt. Förpackningsmaterialet innebär risk för kvävning. Barn underskattar ofta riskerna. Håll alltid barn borta från produkten.

- Denna utrustning kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats om säker användning av utrustningen och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av en vuxen.

⚠ RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Lämna inte lampan eller förpackningsmaterialet slarvigt liggande. Plastfolier/plastpåsar, plastdelar etc. kan bli farliga leksaker för barn.

 Undvik livsfara till följd av elektriska stötar

- Kontrollera lampan beträffande skador före varje användning. Använd aldrig en lampa som är skadad på något sätt.
- Öppna aldrig elektriska komponenter. Stick inte in främmande föremål i dessa komponenter. Dyliga ingrepp kan innebära livsfara på grund av elektriska stötar.
- Produkten innehåller inga delar som användaren kan utföra underhåll på.

- Ljuskällan i denna produkt är inte utbytbar, när armaturen har nått slutet av sin livslängd måste armaturen kasseras.
- Lampans batteri kan inte bytas ut. När batteriet är slut måste hela lampan bytas ut.
- Stäng alltid av produkten när du inte använder den, vid rengöring eller om produkten drabbas av en störning.



Undvik risk för brand och personskador

- Titta inte in i lampan på kort avstånd när den är på.
- Titta inte på lysdioden med ett optiskt instrument (t.ex. förstoringsglas).
- Täck inte över lampan med dukar, gardiner eller andra föremål och håll avstånd till andra lättantändliga material. Se till att luften kan cirkulera och att det finns utrymme runt lampan. Hög värmeutveckling kan leda till brand.
- Använd inte produkten i närheten av värmekällor, t.ex. element eller andra apparater som avger värme!
- Kasta inte produkten i eld och utsätt den inte för höga temperaturer.



Korrekt hantering

- Montera armaturen så den är skyddad från smuts och stark värme.
- Var alltid uppmärksam! Var alltid uppmärksam på vad du gör och använd alltid sunt förnuft. Använd aldrig lampan om du är okoncentrerad eller mår dåligt.
- Före användning bör du bekanta dig med alla anvisningar och illustrationer i denna bruksanvisning och med själva produkten.



Säkerhetsanvisningar för batterier / uppladdningsbara batterier

-  **⚠ VARNING! HÅLL BATTERIER BORTA FRÅN BARN!** Förtäring kan orsaka kemiska brännskador, perforering av mjukdelar och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter förtäring. Uppsök omedelbart läkare.
- Stäng alltid batterifacket helt och hållet. Om batterifacket inte är ordentligt stängt ska du sluta använda produkten, ta ur batterierna och förvara dem oåtkomliga för barn.
-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig upp icke uppladdningsbara batterier. Kortslut inte batterier / laddningsbara batterier och / eller öppna dem. Det kan leda till överhettning, brandrisk eller sprängning.
- Kasta aldrig batterier/uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Utsätt inte batterierna för mekaniska påfrestningar.

Risk för läckage från batterier /uppladdningsbara batterier

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterierna, t.ex. på värmeelement eller i direkt solljus.
- Undvik att kemikalier från förbrukade batterier kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av berörda ställen med rent vatten och uppsök läkare!



ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!

Förbrukade eller skadade batterier kan vara frätande om de kommer i kontakt med huden. Använd lämpliga skyddshandskar när du hanterar sådana batterier.

Förberedelse

Nödvändiga verktyg och material

Leveransen omfattar inte nedanstående verktyg och material. Dessa uppgifter och värden är inte bindande och kan variera. Materialets beskaffenhet riktar sig efter de individuella omständigheterna på den plats där installationen ska ske.

- | | |
|------------------------------------|--------------|
| - Blyertspenna/markeringsstift | - Borrmaskin |
| - Borr (ø 5 mm) | - Stege |
| - Skruvmejsel (korsad och slitsad) | - Hammare |
| - Vattenpass | - Måttband |

Före installationen

- Kontrollera underlagets beskaffenhet, eftersom det medföljande monteringsmaterialet inte passar för alla underlag. Fråga i handeln efter lämpliga skruvar och pluggar för respektive underlag. Tillverkaren ansvarar inte för olämpliga vägg-plugg-anslutningar och därav uppkomna skador.

Montering av lampan

Obs! Välj om möjligt en plats för lampan som är direkt i solen. All skugga under dagen kan påverka uppladdningen. Lampan bör inte placeras i närheten av andra ljuskällor, som gatubelysning eller andra lampor, eftersom det gör att LED-lamporna inte tänds automatiskt.

Obs! Optimal placering är mot söder. Välj hellre en placering med lätt västlig inriktning än en med lätt östlig inriktning.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och alla skyddsfilmerna från armaturen och tillbehören före användning.
- Mät upp väggen och monteringsytan för borrhålen. Använd en vattenpass för att få det helt rätt.
- Markera ut avståndet mellan borrhålen.
- Kontrollera att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar på borrhållet som kan skadas när du borrar monteringshålen.
- Borra nu monteringshålen (ø 5 mm, djup 40 mm). Se till att ingen inkommande ledning skadas.
- För in pluggen **(1)** i borrhålen. Använd vid behov en hammare som hjälp.
- Skruva in de medföljande skruvarna **(2)** i pluggarna **(1)** och låt dessa sticka ut ca 3 mm från väggen eller annan monteringsyta.
- Ställ strömbrytaren **(4)** i positionen "ON".
- Sätt fast lampan **(3)** på skruvarna **(2)** med monteringshålen. Se till att de sitter rätt.

Din lampa kan nu användas.

Ladda batteriet

- Ställ strömbrytaren **(4)** i positionen "ON". För att kunna göra det behöver du ta av lampan från skruvarna **(2)** genom att skjuta lampan lätt uppåt. När solen lyser tillräckligt starkt laddas batteriet.

Obs! Automatisk tändning av lampan via skymningssensorn kan påverka batteriets laddning.

- Ställ strömbrytaren **(4)** i positionen "OFF" om du inte ska använda lampan under en längre tid. Batteriet kan inte laddas.

Idrifttagning

- Ställ strömbrytaren **(4)** i positionen "ON". Lampan **(3)** har en skymningssensor som tänder och släcker ljuset automatiskt. Lampan **(3)** tänds så snart omgivningsljuset är < 8 lux.
- Ställ strömbrytaren **(4)** i positionen "OFF" om du inte ska använda lampan under en längre tid. Automatisk tändning av belysningen via skymningssensorn är nu avstängd.

Underhåll och rengöring

WARNING! LIVSFARA PÅ GRUND AV ELEKTRISK STÖT!

Ställ strömbrytaren **(4)** i positionen "OFF".

- Använd inga lösningsmedel, bensin eller dylikt. Lampan kan ta skada.
- Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.

Identifiera och åtgärda fel

Fel	Möjlig orsak	Lösning/åtgärd
Lampan lyser med begränsad effekt eller inte alls.	Har du tagit bort all skyddsfilm?	Ta bort all skyddsfilm från lampan.
	Solcellen är smutsig.	Rengör solcellen.
	Står strömbrytaren i positionen "ON"?	Ställ strömbrytaren i positionen "ON".
	Störning på grund av andra ljuskällor.	Placera lampan på en plats där inga andra ljuskällor kan lysa på lampan.

Fel	Möjlig orsak	Lösning/åtgärd
	Solcellen tar inte emot tillräckligt med solenergi för att batteriet ska kunna laddas på grund av en ogynnsam placering/mulet väder/skugga/årstiden.	Placera lampan på en solig plats eller vänta tills solen skiner.
	När det är mörkt och mulet lyser lampan på dagen/i skymningen.	Invänta soligt väder för att testa lampans funktion.
	Är batteriet laddat?	Ladda batteriet genom att ställa lampan i solen.
	Batteriet laddas inte?	Vänd dig till kundservice.
En LED fungerar inte	Är batteriet tillräckligt laddat?	Kontrollera lampan med laddat batteri.
	Är batteriet nytt och fulladdat?	Det går inte att byta en LED. Vänd dig till kundservice.

Avfallshantering



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. De har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ korrekt avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider får du hos de lokala myndigheterna.

Det inbyggda batteriet kan inte tas ut för återvinning. Lämna in hela produkten till en insamlingsplats för gammal elektronik.

Defekta eller förbrukade batterier måste återvinnas i enlighet med förordning (EU) 2023/1542. Returnera batterier och / eller apparaten via de insamlingsmöjligheter som tillhandahålls.

Miljöskador på grund av felaktig avfallshantering av batterier!



Batterier får inte slängas i hushållssoporna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och måste behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetallerna är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför in förbrukade

batterier på en kommunal uppsamlingsplats.

Garanti och service

Garanti

Vi lämnar 36 månaders garanti från köpdatum på denna produkt. Utrustningen har tillverkats med omsorg och genomgått en sträng kvalitetskontroll. Material- och tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt under garantitiden. Skulle du trots detta upptäcka fel på produkten under garantitiden ber vi dig skicka produkten till den angivna serviceadressen och uppge följande modellnumret: 14179505L.

Garantin omfattar inte skador vilka kan härledas till osakkunnig hantering, icke beaktande av bruksanvisning eller otillåtet ingrepp av obehörig person samt slitagedelar (t.ex. ljuskällor). Garantitiden varken förlängs eller förnyas efter utnyttjande av densamma.

Serviceadress

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-post: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 514558_2510

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer (IAN 514558_2510) i beredskap för att bevisa köpet.

Försäkrän om överensstämmelse C €

Denna produkt uppfyller kraven i de gällande europeiska och nationella direktiven. Överensstämmelse har fastställts. Motsvarande förklaringar och handlingar finns hos tillverkaren.

Tillverkare

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Læs anvisningerne!		Sådan forholder du dig korrekt
A	Ampere	W	Watt (aktiv effekt)
	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)		Bortskaf emballage og apparat på en miljø-mæssig korrekt måde!
	Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
	Bær beskyttelseshandsker!		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Skal opbevares uden for børns rækkevidde.	ta	Højeste dimensionerings-/omgivelsestemperatur
	Bølgepap		Pap
	Papir		Polyethylenterephthalat

 	Polyætylen (lav densitet)	 lm	Lysstrøm i lumen
	Ikke egnet som rumbelysning. Dette produkt er en udendørs lampe. LED-lampen er egnet til ekstreme temperaturer ned til -21°C.		Beskyttelsesklasse III - beskyttelse mod elektrisk stød (farlige kropsstrømme) ved beskyttelseslavspænding (<60 V DC)
 	Lyskilden til dette produkt kan ikke udskiftes.		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Lystemperatur i kelvin	Ra CRI	Farvegengivelsesindeks
	Beskyttelsesgrad (stænk-tæt)		Automatisk tænding ved skumring og automatisk slukning om dagen.
LUX (lx)	Belysningsstyrke (Skumringssensor)		Batteriet lades op af solenergi.
mA	Milliampere		

Udendørs LED væglamper med solceller

Indledning



Læs venligst hele denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Vejledningen hører til produktet og indeholder vigtige bemærkninger vedrørende ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Inden du tager produktet i brug, skal du først kontrollere, om alle komponenter er monteret rigtigt. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til, hvordan du skal håndtere produktet, bedes du kontakte din forhandler eller kundeservice. Opbevar denne vejledning omhyggeligt, og sørg for at give den videre til en evt. ny ejer.

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til udendørs brug. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal brug.

Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

2 Udendørs LED væglamper med solceller, Model 14179505L

4 Rawlplugs

4 Skruer

1 Monterings- og betjeningsvejledning

Beskrivelse af de enkelte dele

1 Rawlplugs

2 Skrue

3 Lampe

4 Tænd/sluk-kontakt

Tekniske data

Lampe:

Model nr.:	14179505L
Driftsspænding:	1,2 V ===
Nominel effekt:	0,17 W
Beskyttelsesgrad:	IP44
Ladetid:	ca. 6 timer
Lysets varighed med fuldt opladet batteri:	ca. 7 timer
Beskyttelsesklasse:	III / 

Solpanel:

Udgangsspænding:	2 V ===, maks. 160 mA
------------------	-----------------------

Batteri:

Type:	Ni-MH AA
Ingrediens:	Nikkel-metalhydrid
Nominel spænding:	1,2 V ===
Nominel kapacitet:	500 mAh

Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig

håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMABØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farene. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

 FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.

 Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontrollér lampen for eventuelle skader før hver brug. Brug aldrig lampen, hvis du har opdaget skader af nogen art.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.
- Lyskilden i dette produkt kan ikke udskiftes, og når armaturet har nået slutningen af sin levetid, skal det bortskaffes.

- Denne lampes genopladelige batteri kan ikke skiftes ud. Når batteriet er udtjent, skal hele lampen skiftes ud.
- Når du rengør produktet, ikke bruger det, eller hvis der opstår fejl, skal du altid slukke produktet.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.
- Kig ikke på LED'erne gennem et optisk instrument (f.eks. en lup).
- Lampen må ikke dækkes af stof, gardiner eller andre genstande, og den skal holdes væk fra andre let antændelige materialer. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation og afstand omkring lampen. For høj varmeudvikling kan forårsage brand.
- Betjen ikke produktet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer eller andre apparater, der afgiver varme!
- Placer ikke produktet i ild, og udsæt det ikke for høje temperaturer.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod snavs og overdreven varme.
- Vær altid opmærksom! Vær altid opmærksom på, hvad du gør, og brug altid din sunde fornuft. Brug aldrig lampen, hvis du er ukoncentreret, eller hvis du føler dig utilpas.
- Før brug skal du gøre dig fortrolig med alle anvisninger og figurer i denne vejledning samt med selve produktet.



Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier



ADVARSEL! OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse. Kontakt omgående en læge.

- Luk altid batterirummet helt. Hvis batterirummet ikke er forsvarligt lukket, skal du stoppe med at bruge produktet, fjerne batterierne og holde dem væk fra børn.



EKSPLOSIONSFARE! Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Hverken almindelige eller genopladelige batterier må kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.

- Placer aldrig batterier i vand eller ild.
- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.

Risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!



BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelseshandsker i sådanne tilfælde.

Forberedelse

Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- | | |
|--------------------------------|---------------|
| - Blyant/markeringsværktøj | - Boremaskine |
| - Bor (ø 5 mm) | - Stige |
| - Skruetrækker (kryds og kærv) | - Hammer |
| - Vatterpas | - Målebånd |

Før installationen

- Sørg for at være opmærksom på vægtypen, hvor lampen skal monteres, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle typer vægge. Spørg sælgeren om skruer og rawlplugs, der passer til den pågældende væg. Producenten påtager sig intet ansvar for brug af forkerte rawlplugs til montering og deraf følgende skader.

Montering af lampe

Bemærk: Vælg så vidt muligt en plads med direkte sollys til lampen. Enhver skygning i løbet af dagen kan forringe opladningen betydeligt. Lampen bør ikke placeres i nærheden af andre lyskilder som f.eks. gadelamper eller andre lamper, da LED'erne så ikke kan tænde automatisk.

Bemærk: Det optimale er, at lamperne vender mod syd. Det er bedre, at lamperne vender en smule mod vest end mod øst.

- Fjern samtlige emballagematerialer og folier fra lampen og dens tilbehør før brug.

- Mål væggen eller monteringsfladen op til boring af hullerne. Brug et vaterpas, så det bliver nøjagtigt.
- Markér afstanden mellem monteringshullerne.
- Kontrollér, inden du borer hullerne, at der ikke er gas-, vand- eller strømledninger, som du kan komme til at ramme og beskadige, når du borer.
- Bor nu fastgørelshullerne (Ø 5 mm, dybde 40 mm). Kontrollér, at du ikke beskadiger nogen forsyningsledninger.
- Sæt dyvlerne **(1)** ind i borehullerne. Brug eventuelt en hammer til at hjælpe dig.
- Skru de vedlagte skruer **(2)** ind i rawlpluggene **(1)**, og lad skruerne stikke ca. 3 mm ud fra væggen eller monteringspladen.
- Sæt TÆND/SLUK-kontakten **(4)** i position "ON".
- Fastgør lampen **(3)** med monteringshullerne på skruerne **(2)**. Sørg for, at alt sidder korrekt.

Din lampe er nu klar til brug.

Opladning af batteri

- Sæt TÆND/SLUK-kontakten **(4)** i position "ON". Tag hertil lampen af skruerne **(2)** ved at skubbe lampen lidt opad. Ved tilstrækkelig direkte sollys bliver batteriet ladet op.

Bemærk: Den automatiske tænding af lampen udløst af mørke-sensoren kan påvirke opladningen af batteriet.

- Sæt TÆND/SLUK-kontakten **(4)** i position "OFF", hvis du ikke vil bruge lampen i en længere periode. Batteriet kan ikke oplades.

Ibrugtagning

- Sæt TÆND/SLUK-kontakten **(4)** i position "ON". Lampen **(3)** indeholder en mørkesensor, som tænder og slukker lyset automatisk. Lampen **(3)** tænder, så snart det omgivende lys er < 8 lx.
- Sæt TÆND/SLUK-kontakten **(4)** i position "OFF", hvis du ikke vil bruge lampen i en længere periode. Den automatisk tænding af lyset via mørkesensoren er nu slået fra.

Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! LIVSFARE GENNEM ELEKTRISK STØD!

Sæt TÆND/SLUK-kontakten **(4)** i position "OFF".

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

Konstatering og afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Løsning/afhjælpning
Lampen lyser kun meget kort tid eller slet ikke.	Har du fjernet al beskyttelsesfolie?	Fjern al beskyttelsesfolie fra lampen.
	Solcellerne er snavsede.	Rengør solcellerne.
	Står TÆND/SLUK-kontakten i position "ON"?	Sæt TÆND/SLUK-kontakten i position "ON".
	Fejl som følge af andre lyskilder.	Placér lampen et sted, hvor der ikke er andre lyskilder, som skinner på lampen.

Fejl	Mulig årsag	Løsning/afhjælpning
	På grund af en ufordelagtig placering / overskyet vejr / skygning / årstiden modtager solcellerne ikke tilstrækkelig solenergi til at kunne lade batteriet op.	Placér lampen et solrigt sted, eller vent på solrigt vejr.
	I mørkt vejr lyser lampen om dagen / ved skumring.	Afvent solrigt vejr for at kunne kontrollere lampens funktion.
	Er batteriet ladet op?	Lad batteriet op ved at stille det i solen.
	Bliver batteriet ikke ladet op?	Kontakt kundeservice.
En LED virker ikke	Er batteriet ladet tilstrækkeligt op?	Kontrollér lampen med opladt batteri.
	Er batteriet nyt og ladet helt op?	Det er ikke muligt at udskifte en LED. Kontakt kundeservice.

Bortskaffelse



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

ning.

Det indbyggede batteri kan ikke fjernes med henblik på bortskaffelse. Aflever hele produktet på et indsamlingssted for gammel elektronik.

Defekte eller brugte batterier skal genbruges i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Aflever batterierne og/eller apparatet hos de dertil beregnede indsamlingssteder.

Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!



Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Batterierne kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt reglerne for særligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Aflever derfor udtjente batterier hos et kommunalt indsamlingssted.

Garanti og service

Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14179505L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 514558_2510

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 514558_2510) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przeczytać instrukcję!		Prawidłowy sposób postępowania
A	Ampery	W	Watt (moc czynna)
	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Nosić rękawice ochronne!		Przestrzegać wskázówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.	ta	maksymalna temperatura obliczeniowa / otoczenia
	Tektura falista		Karton

	Papier		Politereftalan etylenu
	Polietylen (niska gęstość)		Strumień świetlny w lumenach
	Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt jest lampą do użytku na zewnątrz. Lampa LED nadaje się do eksploatacji w ekstremalnych temperaturach do -21°C.		Klasa ochrony III – ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym (niebezpieczny przepływ prądu przez ciało) dzięki zastosowaniu bezpiecznego niskiego napięcia (<60 V DC)
	Źródło światła tego produktu nie jest wymienne.		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania
	Temperatura światła w kelwinach		Współczynnik oddawania barw
	Stopień ochrony (bryzgoszczelność)		Automatyczne włączanie o zmierzchu i wyłączenie w ciągu dnia.

LUX (lx)	Intensywność oświetlenia (Czujnik zmierzchu)		Ładowanie akumulatora energią słoneczną.
mA	Miliampery		

Kinkiet LED

Instrukcja



Należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące uruchomienia oraz obsługi. Zawsze należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia należy się skontaktować ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

2 Kinkiet LED, Model 14179505L

4 Kołki

4 Wkręty

1 Instrukcja montażu i obsługi

Opis części

1 Kołki

2 Wkręty

3 Oprawa

4 Włącznik/wyłącznik

Dane techniczne

Oprawa:

Nr modelu.: 14179505L

Napięcie robocze: 1,2 V ===

Moc znamionowa: 0,17 W

Stopień ochrony: IP44

Czas ładowania: ok. 6 godz.

Czas świecenia przy w pełni naładowanym

akumulatorze: ok. 7 godz.

Klasa ochronności: III / 

Panel słoneczny:

Napięcie na wyjściu: 2 V ===, maks. 160 mA

Akumulator:

Typ: Ni-MH AA

Składnik: Wodorek niklowo-metalowy

Napięcie nominalne: 1,2 V ===

Pojemność nominalna: 500 mAh



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona. Nie używać lampy, jeżeli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakiegokolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Ten produkt nie zawiera żadnych części przeznaczonych do konserwacji przez użytkownika.
- Źródło światła tego produktu nie jest wymienne, a po zakończeniu okresu użytkowania oprawę należy zutylizować.
- Akumulator w tej latarni nie jest wymienny. Gdy bateria osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wymienić całą lampę.
- Na czas nieużywania lub czyszczenia produktu oraz po wystąpieniu usterki zawsze wyłączyć produkt.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.

- Nie patrzeć na diody LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Nie przykrywać lampy tkaninami, zasłonami ani innymi przedmiotami i trzymać te elementy z dala od innych łatwopalnych materiałów. Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza i wolne miejsce wokół lampy. Nadmierny wzrost temperatury może prowadzić do powstania pożaru.
- Produktu nie wolno używać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub inne urządzenia emitujące ciepło!
- Nie wrzucać produktu do ognia ani nie wystawiać go na oddziaływanie wysokich temperatur.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed zanieczyszczeniami i nadmiernym ciepłem.
- Zawsze zachowywać należyłą ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używać lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Przed użyciem zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i ilustracjami zawartymi w instrukcji obsługi oraz z samym produktem.



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów



OSTRZEŻENIE! BATERIE PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!

Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. W ciągu 2 godzin po połknięciu mogą pojawić się ciężkie oparzenia. Natychmiast udać się do lekarza.

Należy zawsze całkowicie zamykać komorę baterii. Jeśli komora baterii nie jest bezpiecznie zamknięta, należy zaprzestać korzystania z produktu, wyjąć baterie i trzymać je z dala od dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania. Nie zwierać i/ani nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub rozerwanie.

Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.

Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów

Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).

W przypadku wycieku baterii/akumulatorów unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

W przypadku kontaktu ze skórą wyciekające lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Przygotowanie

Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| - Ołówek / przyrząd do zaznaczania | - Wiertarka |
| - Wiertło (ø 5 mm) | - Przewody |
| - Śrubokręt (krzyżakowy i płaski) | - Młotek |
| - Poziomica | - Taśma miernicza |

Przed instalacją

- Zwrócić uwagę na właściwości podłoża, ponieważ załączony materiał mocujący nie jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian/sufitów. Zapytać w sklepie o wkręty i kołki odpowiednie do danego podłoża. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołek i wynikające z tego szkody.

Montaż lampy

Wskazówka: w miarę możliwości należy wybrać miejsce, w którym lampa będzie wystawiona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Wszelkie zacienienie w ciągu dnia może znacznie utrudnić ładowanie. Lampa nie powinna znajdować się w pobliżu innych źródeł światła, takich jak latarnie uliczne lub inne lampy, ponieważ w takim przypadku diody LED nie będą mogły włączać się automatycznie.

Wskazówka: optymalne jest ustawienie w kierunku południowym. Lepiej wybrać ustawienie z lekkim odchyleniem na zachód niż na wschód.

- Przed użyciem usunąć wszystkie materiały opakowania i folie ochronne z lampy i jej akcesoriów.
- Zmierzyć ścianę lub powierzchnię montażową pod otwory. Do precyzyjnego wyrównania użyć poziomicy.
- Zaznaczyć odległość między otworami montażowymi.
- Przed wywierceniem otworów montażowych upewnić się, że w miejscu wiercenia nie znajdują się żadne przewody gazowe, wodociągowe lub energetyczne, które mogłyby zostać przewiercone lub uszkodzone.
- Następnie wywiercić otwory na mocowania ($\varnothing$ 5 mm, głębokość 40 mm). Upewnić się, że nie zostaną uszkodzone żadne przewody zasilające.
- Włóż kołki **(1)** do wywierconych otworów. W razie potrzeby użyj młotka.
- Wkręć dołączone wkręty **(2)** w kołki rozporowe **(1)**, tak aby wystawały ok. 3 mm ze ściany lub powierzchni montażowej.
- Przetączyć włącznik/wyłącznik **(4)** na pozycję „ON”.
- Zamocować lampę **(3)** otworami montażowymi na wkrętach **(2)**. Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

Ładowanie akumulatora

- Przetączyć włącznik/wyłącznik **(4)** na pozycję „ON”. W tym celu zdjąć lampę **(2)** z wkrętów, popychając ją lekko do góry. Przy odpowiednim nasłonecznieniu akumulator się ładuje.

Wskazówka: Automatyczne włączanie lampy przez czujnik zmierzchu może mieć niekorzystny wpływ na ładowanie akumulatora.

- Jeśli lampa nie ma być używana przez dłuższy czas, przełączyć wyłącznik/wyłącznik **(4)** na pozycję „OFF”. Nie można naładować akumulatora.

Uruchomienie

- Przełączyć włącznik/wyłącznik **(4)** na pozycję „ON”. Lampa **(3)** zawiera czujnik zmierzchu, który automatycznie włącza i wyłącza światło.

Lampa **(3)** włącza się, gdy natężenie światła otoczenia wynosi < 8 lx.

- Jeśli lampa nie ma być używana przez dłuższy czas, przełączyć wyłącznik/wyłącznik **(4)** na pozycję „OFF”. Automatyczne włączanie oświetlenia za pośrednictwem czujnika zmierzchu jest teraz wyłączone.

Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA ZWIĄZANE Z PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ustawić włącznik/wyłącznik **(4)** na pozycję „OFF”.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.

Wykrywanie i usuwanie błędów

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie / usuwanie problemu
Lampa świeci tylko przez krótki czas lub nie działa.	Czy wszystkie folie ochronne zostały usunięte?	Usunąć z lampy wszystkie folie ochronne.
	Ogniwo słoneczne jest zabrudzone.	Wyczyścić ogniwo słoneczne.
	Czy włącznik/wyłącznik znajduje się w pozycji „ON”?	Ustawić włącznik/wyłącznik na pozycję „ON”.
	Zakłócenia spowodowane przez inne źródła światła.	Umieścić lampę w miejscu, w którym nie mogą na nią świecić żadne inne źródła światła.
	Ogniwo słoneczne nie otrzymuje wystarczającej ilości energii słonecznej do naładowania akumulatora z powodu niekorzystnej lokalizacji / pochmurnej pogody / zacielenia / pory roku.	Umieścić lampę w nasłonecznionym miejscu lub poczekać na słoneczną pogodę.
	W ciemnych warunkach pogodowych lampa świeci w ciągu dnia / o zmierzchu.	Poczekać na słoneczną pogodę, aby sprawdzić działanie lampy.
	Czy akumulator jest naładowany?	Ustawić lampę w nasłonecznionym miejscu, aby naładować akumulator.
	Akumulator się nie ładuje?	Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie / usuwanie problemu
Dioda LED nie działa	Czy akumulator jest wystarczająco naładowany?	Sprawdzić lampę z naładowanym akumulatorem.
	Akumulator jest nowy i w pełni naładowany?	Wymiana diody LED nie jest możliwa. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Utylizacja



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obec-

ności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Wbudowanego akumulatora nie można wyjąć w celu utylizacji. Cały produkt należy oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego.

Uszkodzone lub zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542. Baterie i/lub urządzenie zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki.

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami ze względu na potencjalne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi wynikające z obecności w sprzęcie niebezpiecznych:

substancji, mieszanin oraz części składowych.

Gwarancja i serwis

Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14179505L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne).

Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 514558_2510

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 514558_2510) jako dowód zakupu.

Deklaracja zgodności C E

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Naudojamų piktogramų legenda

	Perskaitykite instrukcijas!		Taip darydami, elgsitės teisingai
A	Amperai	W	Vatai (tikroji sunaudojamoji galia)
	Pastovi įtampa (srovės ir įtampos rūšis)		Pakuotę ir prietaisą šalinkite laikydamiesi aplinkosaugos reikalavimų!
	Pavojus aplinkai netinkamai utilizavus baterijas / akumulatorius!		Nelaimingų atsitikimų ir pavojus mažų vaikų ir vaikų gyvybei!
	Mūvėkite apsaugines pirštines!		Laikykitės įspėjamųjų ir saugos nurodymų!
	Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.	ta	Aukščiausia vardinė / aplinkos temperatūra
 	Raukšlėtasis kartonas	 	Kartonas
 	Popierius	 	Polietileno tereftalatas

 	Polietilenas (nedidelis tankis)	 lm	Šviesos srautas liumėnais
	Netinka naudoti patalpos apšviesti. Šis gaminys – tai lauko šviestuvai. Šviesos diodų lempa pritaikyta naudoti ekstremalioje, iki $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūroje.		Apsaugos klasė III – apsauga nuo elektros smūgio (pavojingos kūno srovės) dėl saugios itin žemos įtampos ($< 60\text{ V DC}$)
 	Šio gaminio šviesos šaltinis nekeičiamas.	 	Saugos nurodymai Veiksmų instrukcijos
	Šviesos temperatūra kelvinais	Ra CRI	Spalvos atkūrimo indeksas
 IP44	Apsaugos tipas (apsaugotas nuo vandens purslų)		Automatinis įjungimas prieblandoje ir išjungimas dieną.
LUX (lx)	Apšviestumas (Sutemų jutiklis)		Baterijos įkrovimas saulės energija.
mA	Miliamperai		

Sieninis LED lauko šviestuvas su saulės baterija

Įžanga



Atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją. Ši instrukcija skirta šiam gaminiui. Joje rasite daug svarbių nurodymų, kaip pradėti naudoti ir valdyti. Visada vadovaukitės visais saugos nurodymais.

Prieš pradėdami naudoti patikrinkite, ar visos dalys sumontuotos teisingai. Jei kiltų klausimų arba nebūtumėte užtikrinti dėl prietaiso naudojimo, susisieki su savo prekybos atstovu arba techninės priežiūros centro specialistu. Šią instrukciją saugokite, o prireikus perduokite tretiesiems asmenims.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis gaminys skirtas naudoti lauke. Šis gaminys skirtas naudoti tik privačiuose namų ūkiuose. Šis gaminys skirtas įprastam naudojimui.

Tiekiamas rinkinys

Išpakavę visada nedelsdami patikrinkite, ar pakuotėje yra visos dalys ir ar prietaiso būklė nepriekaištinga.

2 Sieninis LED lauko šviestuvas su saulės baterija, Modelis 14179505L

4 Mūrvinės

4 Varžtai

1 Montavimo ir naudojimo instrukcija

Dalių aprašas

1 Mūrvinės

2 Varžtas

3 šviestuvas

4 ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO
jungiklis

Techniniai duomenys

šviestuvas:

Modelio Nr.:	14179505L
Darbinė įtampa:	1,2 V ===
Vardinė galia:	0,17 W
Apsaugos tipas:	IP44
Įkrovimo laikas:	apie 6 Valandos
Švietimo trukmė visiškai įkrovus akumuliatorių:	apie 7 Valandos
Apsaugos klasė:	III / 

Saulės baterija:

Išėjimo įtampa:	2 V ===, daugiausia 160 mA
-----------------	----------------------------

Akumuliatorius:

Tipas:	Ni-MH AA
Ingredientas:	Nikelio metalo hidridas
Nominalioji įtampa:	1,2 V ===
Nominalioji talpa:	500 mAh

Sauga



Saugos nurodymai

Garantinės pretenzijos dėl žalos, patirtos nesilaikant šios naudojimo instrukcijos, nepriimamos! Nepriisiame jokios atsakomybės dėl netiesioginės žalos!

Nepriisiimame jokios atsakomybės dėl žmonių ar turtui padarytos žalos, atsiradusios netinkamai naudojant produktą ar nesilaikant saugos nurodymų!

-  **! ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVYBEI IR NELAIMINGO ATŠITIKIMO PAVOJUS!**

Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Vaikai visada turi būti atokiai nuo produkto.

- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.

! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Nepalikite šviestuvo arba pakavimo medžiagų be priežiūros. Plastikinės plėvelės / maišeliai, plastikinės dalys ir t. t. gali tapti pavojingu žaislu vaikams.



Saugokitės mirtino elektros smūgio pavojaus

- Prieš naudodami kiekvieną kartą patikrinkite, ar nėra kokių nors šviestuvo pažeidimų. Niekada nenaudokite savo šviestuvo, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
- Niekada neardykite elektrinių aparatų ir neikiškite į juos jokių daiktų. Tokie veiksmai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų.

- Šiame gaminyje nėra dalių, kurias galėtų prižiūrėti naudotojai.
- Šio gaminio šviesos šaltinis nekeičiamas; pasibaigus šviestuvo naudojimui laikui reikia sutvarkyti jo atliekas.
- Šio šviestuvo baterija nekeičiama. Jei pasibaigė baterijos naudojimo laikas, reikia pakeisti visą šviestuvą.
- Jei gaminio nenaudojate, jį valote arba jei įvyksta triktis, gaminį visada išjunkite.



Venkite gaisro ir sužalojimo pavojaus

- Veikimo metu nežiūrėkite į šviesos šaltinį nedideliu atstumu.
- Nežiūrėkite į šviesos diodą per optinį instrumentą (pvz., didinamąjį stiklą).
- Neuždenkite šviestuvo šluostėmis, užuolaidomis ar kitais daiktais ir laikykite jį atokiau nuo kitų lengvai užsidegančių medžiagų. Užtikrinkite, kad aplink šviestuvą būtų pakankama oro cirkuliacija ir laisvos erdvės. Dėl pernelyg smarkaus įkaitimo gali kilti gaisras.
- Nenaudokite gaminio greta šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai ar kiti šilumą skleidžiantys įrenginiai!
- Nemeskite gaminio į ugnį ir nelaikykite aukštoje temperatūroje.



Saugus naudojimas

- Šviestuvą montuokite taip, kad jis būtų apsaugotas nuo purvo ir perkaitimo.

- Būkite ypatingai atsargūs! Visada elkitės atidžiai ir visuomet vadovaukitės sveiku protu. Niekada nenaudokite šviestuvo, jei negalite susikaupti arba prastai jaučiatės.
- Prieš jį naudodami susipažinkite su visais nurodymais ir iliustracijomis, pateiktomis šioje instrukcijoje, bei su pačiu gaminiu.



Saugos nuorodos dėl baterijų ir (arba) akumuliatorių

-  **ĮSPĖJIMAS! BATERIJAS LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE!**

Prarijus gali sukelti cheminius nudegimus, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Prarijus per 2 valandas gali pasireikšti nudegimai. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

- Visada visiškai uždarykite akumulatoriaus skyrių. Jei baterijų skyrius nėra gerai uždarytas, nustokite naudoti gaminį, išimkite baterijas ir saugokite jas nuo vaikų.

-  **SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada pakartotinai nenaudokite baterijų, kurių negalima įkrauti. Nejunkite baterijų / akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (arba) neatidarykite jų. Dėl to jos (jie) gali perkaisti, užsiliepsnoti arba sprogti.

- Niekada nemeskite baterijų ar akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Baterijų ir (ar) akumuliatorių negali veikti mechaninė apkrova.

Baterijų ar akumuliatorių skysčio išteklėjimo rizika

- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūros, galinčių daryti įtaką baterijoms / akumuliatoriams, pvz., radiatorių / tiesioginių saulės spindulių.

- Iš baterijų / akumuliatorių ištekęs rūgščiai, venkite chemikalų sąlyčio su rankomis, akimis ir gleivine! Nedelsdami nuplaukite pažeistas vietas švarių vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!



MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!

Iš pažeistų baterijų / akumuliatorių ištekęs rūgštis gali patekti ant rankų ir sukelti nudegimus. Todėl šiuo atveju mūvėkite tinkamas apsauginės pirštines.

Pasiruošimas

Reikalingi įrankiai ir medžiagos

Toliau išvardytų įrankių ir medžiagų tiekiamame rinkinyje nėra. Čia pateikta informacija ir nurodyti dydžiai yra tik rekomenduojamo pobūdžio. Medžiagos priklauso nuo konkrečių vietos aplinkybių.

- | | |
|---------------------------------------|-------------------|
| - Pieštukas / ženklavimo įrankis | - Grąžtas |
| - Grąžtas (ø 5 mm) | - Kopėčios |
| - Atsuktuvus (kryžminis ir plokščias) | - Plaktukas |
| - Gulsčiukas | - Matavimo juosta |

Prieš įrengiant

- Būtinai patikrinkite pagrindą, ant kurio montuojate prietaisą, nes pridedamos montavimo medžiagos tinka ne visoms sienoms. Pasiteiraukite pardavėjo apie atitinkamam pagrindui tinkamus varžtus ir mūrvines. Gamintojas nepisiima atsakomybės už netinkamai įstatytas į sieną mūrvines ir dėl to patirtą žalą.

Šviestuvo montavimas

Pastaba: jei įmanoma, šviestuvui parinkite vietą su tiesioginiais saulės spinduliais. Bet koks šešėlis dieną gali stipriai sutrikdyti įkrovimą. Šviestuvo nereikėtų laikyti greta kitų šviesos šaltinių, pvz. gatvės žibintų ar kitų lempų, nes tada šviesos diodai neįsijungia automatiškai.

Pastaba: geriausia nukreipti į pietų pusę. Geriau nukreipti nedideliu nuokrypiu į vakarus, o ne nedideliu nuokrypiu į rytus.

- Prieš naudodami nuimkite visas pakavimo medžiagas ir apsauginę plėvelę nuo šviestuvo ir jo priedų.
- Išmatuokite sieną arba montavimo paviršių, kuriame gręšite angas. Tiksliai išlygiuokite gulsčiu.
- Pažymėkite montavimo kiaurymių atstumą.
- Prieš gręždami tvirtinimo kiaurymes įsitikinkite, kad gręžimo vietoje nėra nutiestų dujų, vandens ar elektros tiekimo linijų arba, kad gręžiant jos nebus pažeistos.
- Dabar išgręžkite tvirtinimo kiaurymes (skersmuo – 5 mm, gylis – 40 mm). Įsitikinkite, kad nepažeisite tiekimo linijos.
- Įstatykite mūrvines **(1)** į išgręžtas kiaurymes. Jei būtina, kaip pagalbinę priemonę naudokite plaktuką.
- Įsukite pridėtus varžtus **(2)** į mūrvines **(1)** taip, kad mūrvinės iš sienos arba iš montavimo paviršiaus būtų išsikišusios maždaug 3 mm.
- Perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **(4)** į padėtį ON.
- Montavimo kiaurymėse pritvirtinkite šviestuvą **(3)** varžtais **(2)**. Atkreipkite dėmesį, kad būtų tinkamoje padėtyje.

Dabar jūsų šviestuvą paruoštas naudoti.

Baterijos įkrovimas

- Perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **(4)** į padėtį ON. Tam nuimkite šviestuvą nuo varžtų **(2)** šiek tiek pakeldami šviestuvą į viršų. Baterija įkraunama, kai patenka pakankamai saulės spindulių.

Pastaba: Automatinio šviestuvo įjungimo užtemdymo jutiklio funkcija gali sutrikdyti baterijos įkrovimą.

- Jei ilgai nenaudosite šviestuvo, perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **(4)** į padėtį OFF (išjungti). Akumuliatoriaus negalima įkrauti.

Naudojimo pradžia

- Perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **(4)** į padėtį ON. Šviestuve **(3)** yra užtemdymo jutiklis, automatiškai įjungiantis ir vėl išjungiantis šviesą. Šviestuvą **(3)** įsijungia, kai tik aplinkos apšvietimas tampa $< 8 \text{ lx}$.
- Jei ilgai nenaudosite šviestuvo, perjunkite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **(4)** į padėtį OFF (išjungti). Dabar automatinis apšvietimo įjungimas užtemdymo jutiklio yra išjungtas.

Priežiūra ir valymas

ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS GYVYBEI DĖL ELEKTROS SMŪGIO!

Nustatykite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį **(4)** į padėtį „OFF“ (išjungti).

- Nenaudokite jokių tirpiklių, benzino ir pan. Kitaip galite apgadinti šviestuvą.
- Valykite tik sausa, nesipūkuojančia šluoste.

Klaidų aptikimas ir pašalinimas

Klaida	Galima priežastis	Sprendimas / klaidų pašalinimas
Šviestuvo švietimo trukmė trumpa arba jis neveikia.	Ar pašalinote visas apsaugines plėveles?	Nuo šviestuvo pašalinkite visas apsaugines plėveles.
	Nešvarus saulės elementas.	Nuvalykite saulės elementą.
	Ar ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis nustatytas į padėtį „ON“?	Nustatykite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklį į padėtį „ON“.
	Triktis dėl kitų šviesos šaltinių.	Pastatykite šviestuvą tokioje vietoje, kurioje į šviestuvą negalės šviesti kiti šviesos šaltiniai.
	Saulės elementas negauna pakankamai saulės energijos, nes neįmanoma įkrauti baterijos dėl nepalankios statymo vietos, apniukusio oro, šešėlio ar metų laiko.	Pastatykite šviestuvą saulėtoje vietoje arba palaukite saulėto oro.
	Esant apsinaukusiam orui šviestuvą šviečia dieną ir prieblandoje.	Kad galėtumėte patikrinti šviestuvo veikimą, palaukite saulėto oro.
	Ar įkrauta baterija?	Įkraukite bateriją pastatę šviestuvą saulėkaitoje.
Neveikia vienas šviesos diodas	Baterija neįkraunama?	Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.
	Ar baterija įkrauta pakankamai?	Patikrinkite šviestuvą įkrovę bateriją.

Klaida	Galima priežastis	Sprendimas / klaidų pašalinimas
	Ar baterija nauja ir visiškai įkrauta?	Negalima pakeisti vieno šviesos diodo. Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

Išmetimas



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.



Tam, kad neterštumėte aplinkos, neišmeskite susidėvėjusio gaminio su buitėmis atliekomis, o tinkamai jį utilizuokite. Informacijos apie surinkimo vietas ir jų darbo laiką galite gauti atsakingoje vietos tarnyboje.

Įmontuoto akumulatoriaus negalima išimti ir išmesti. Visą gaminį išmeskite į senos elektronikos surinkimo punktą.

Sugedusios arba panaudotos baterijos turi būti perdirbamos pagal Reglamentą (ES) 2023/1542. Grąžinkite baterijas ir (arba) prietaisą rekomenduojamose surinkimo vietose.

Pavojus aplinkai netinkamai utilizavus baterijas / akumuliatorius!



Negalima utilizuoti baterijų su buitėmis atliekomis. Jose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, ir jas reikia tvarkyti kaip specialiąsias atliekas. Sunkiųjų metalų cheminiai simboliai: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl panaudotas baterijas atiduokite į

savivaldybės surinkimo vietą.

Garantija ir klientų aptarnavimas

Garantija

Šiam prietaisui suteikiama 36 mėnesių garantija nuo jo įsigijimo datos. Prietaisas buvo kruopščiai pagamintas, o jo kokybė patikrinta vadovaujantis griežtais kriterijais. Garantiniu laikotarpiu nemokamai pašalinsime visus medžiagų ar gamybos trūkumus. Jei garantiniu laikotarpiu visgi išryškėtų trūkumų, išsiųskite šį prietaisą nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu, nurodydami šį modelio numerį: 14179505L.

Garantija netaikoma trūkumams, atsiradusiems gaminį netinkamai naudojus, nesilaikius naudojimo instrukcijos, gaminį taisius neįgaliotiesiems asmenims bei nusidėvinčioms dalims (pvz., šviesos šaltiniams). Garantiniu laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantinis laikotarpis nepratęsiamas ir neskaičiuojamas iš naujo.

Klientų aptarnavimo tarnybos adresas

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
VOKIETIJA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faksas: +49 29 1 / 95 29 93-109
El. paštas: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 514558_2510

Kreipdamiesi koku nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 514558_2510).

Atitikties deklaracija C E

Šis produktas atitinka galiojančių Europos ir šalies direktyvų reikalavimus. Atitiktis buvo įrodyta. Atitinkamas deklaracijas ir dokumentus turi gamintojas.

Gamintojas

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
VOKIETIJA

Kasutatud piktogrammide legend

	Lugege juhiseid!		Kuidas käituda õigesti
A	Amps	W	Watt (aktiivne võimsus)
 d.c. DC	Alalisvoolu pinge (voolu ja pinge tüüp)		Hävitage pakend ja seade keskkonnasõbralikult!
	Keskkonnakahju patareide/akude ebaõige kõrvaldamise tõttu!		Väikelaste ja laste elu- ja õnnetusoh!
	Kandke kaitsekindaid!		Järgige hoiatusi ja ohutusjuhiseid!
	Jälgige, et toode ei satuks laste kätte!	ta	Kõrgeim nimi-/ümbritseva õhu temperatuur
 PAP	Lainepapp	 PAP	Papp
 PAP	Paber	 PET	Polüetüleentereftalaat
 LDPE	Polüetüleen (madala tihedusega)	 lm	valgusvoog luumenites

	Ei sobi ruumide valgustamiseks. See toode on välisvalgusti. LED-lamp sobib tööks kuni äärmusliku temperatuurini $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$.		III kaitseklass – kaitse elektrilöögi eest (ohtlik keha läbiv elektrivool) kaitsevääkepingega ($< 60\text{ V DC}$)
	Selle toote valgusallikas ei ole vahetatav.		Ohutusjuhised Tegevusjuhised
	Valguse temperatuur kelvinites	Ra CRI	Värviedastuse indeks
	Kaitseaste (kaitstud veepritsmete eest)		Lülitub videviku ajal automaatselt sisse ja päevaks lülitub välja.
LUX (lx)	Valgustatus (Hämaruse andur)		aku laadimine päikeseenergiaga
mA	Milliampide		

Päikesepatareiga LED-valgustid välisseinale

Sissejuhatus



Lugege see kasutusjuhend täielikult ja hoolikalt läbi. See juhend on toote osa ja sisaldab olulist teavet kasutuselevõtu ja kasutamise

kohta. Järgige alati kõiki ohutusjuhiseid. Kontrollige enne kasutuselevõttu, kas kõik osad on õigesti paigaldatud. Kui teil on küsimusi või kui te pole seadme kasutamisel kindel, võtke ühendust edasimüüjaga või teeninduspunktiga. Hoidke kasutusjuhend korralikult alles ja andke vajaduse korral teistele kasutajatele edasi.

Otstarbekohane kasutamine

See toode sobib ainult välitingimustesse. See toode on ette nähtud ainult eramajapidamistes kasutamiseks. See toode on ette nähtud tavakasutuseks.

Tarnekomplekt

Kontrollige alati kohe pärast lahtipakkimist, kas kõik nimetatud osad on tarnitud ja kas seade on terve.

2 Päikesepatareiga LED-valgustid välisseinale, Mudel 14179505L

4 Tüüblit 4 Kruvi

1 Paigaldus- ja kasutusjuhend

Osade kirjeldus

1 Tüüblit

2 Kruvi

3 Valgusti

4 Toitelüliti

Tehnilised andmed

Valgusti:

Mudeli nr: 14179505L

Tööpinge: 1,2 V ===

Nimivõimsus: 0,17 W

Kaitseaste: IP44

Laadimisaeg:	u 6 tundi
Valgustamise aeg täis aku korral:	u 7 tundi
Kaitseklass:	III / 

Päikesepaneel:

väljundpinge: 2 V ===, max 160 mA

Aku:

Tüüp:	Ni-MH AA
Sisaldab:	Nikkel-metallhüdriid
Nimipinge:	1,2 V ===
Nimimahtuvus:	500 mAh

Ohutus



Ohutusjuhised

Kahjustuste korral, mis tekivad selle kasutusjuhendi eiramisel, kaotab garantii kehtivuse! Tagajärgkahjude eest ei vastutata! Me ei vastuta varalise kahju või isikukahjude puhul, kui need tulenevad oskamatust käsitsemisest või ohutusjuhiste eiramisest!



HOIATUS! ELU- JA ÕNNETUSOHT VÄIKELASTELE JA LASTELE!

Ärge kunagi jätke lapsi järelevalveta koos pakendimaterjaliga. Pakendimaterjalist võib tekkida lämbumisoht. Lapsed alahindavad sageli ohte. Hoidke lapsed alati tootest eemal.

- Vähemalt 8-aastased lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed on piiratud või kelle kogemused ja teadmised pole piisavad, võivad seda seadet kasutada juhul, kui neile on seadme kasutamist piisavalt selgitatud ja nad mõistavad kaasnevaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha kasutaja tehtavaid hooldustöid.



VIGASTUSTE OHT!

- Ärge jätke valgustit või pakkematerjali hooletult laiali. Kilekiled/kotid, plastosad jms võivad muutuda lastele ohtlikuks mänguasjaks.



Vältida elektrilöögist tulenevat ohtu elule

- Kontrollige iga kord enne kasutamist, kas valgusti on terve. Kui märkate mõnda kahjustust, ei tohi valgustit mingil juhul kasutada.
- Ärge kunagi avage ühtegi elektrilist seadet ega pange sellesse mingeid esemeid. Sellised sekkumised kujutavad endast ohtu elule elektrilöögi tõttu.
- See toode ei sisalda osi, mida kasutaja saaks ise hooldada.
- Toote lampi ei saa vahetada – kui lamp on jõudnud oma kasutusea lõppu, tuleb valgusti anda jäätmekäitlusse.
- Selle valgusti akut ei saa vahetada. Kui aku kasutusaeg saab läbi, tuleb kogu valgusti välja vahetada.
- Kui te ei kasuta toodet, puhastate seda või kui tekib mõni tõrge, lülitage toode alati välja.



Vältida tulekahju- ja vigastusohtu

- Ärge vaadake sisse lülitatud valgusti lampi lähedalt.
- Ärge vaadake LED-e optilise vahendiga (nt luubiga).
- Valgustit ei tohi kinni katta rätikute, kardinate ega muude esemetega ning valgusti peab olema piisavalt kaugel teistest kergesti süttivatest materjalidest. Tagage valgusti ümber piisav õhu liikumine ja vaba ruum. Soojuse liigne kogunemine võib põhjustada tulekahju.
- Ärge kasutage toodet kuumusallikate lähedal, näiteks radiaatorid või muud seadmed, millest eraldub kuumust!
- Ärge visake toodet tulle ja hoidke see eemal kõrgest temperatuurist.



Kuidas käituda õigesti

- Paigaldage valgusti nii, et see oleks kaitstud mustuse ja liigse kuumuse eest.
- Olge alati tähelepanelik! Tegutsege alati kaalutletult ja mõistlikult. Ärge kasutage valgustit mingil juhul, kui te ei suuda keskenduda või tunnete end halvasti.
- Tutvuge enne kasutamist kõikide selle kasutusjuhendi juhiste ja joonistega ning ka toote endaga.



Patareide/akude ohutusjuhised

-  **Hoiatus! Hoidke akusid kohas, kus need ei satu laste kätte!**

Allaneelamise tagajärjeks võivad olla keemilised põletused, pehmete kudede läbistamine ja surm. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

- Sulgege akukamber alati täielikult. Kui patareipesa ei ole kindlalt suletud, lõpetage toote kasutamine, eemaldage patareid ja hoidke need laste eest eemal.
-  **PLAHVATUSOHT!** Ärge kunagi laadige mitte-laetavaid patareid. Ärge lühistage patareid/akusid ja/või avage neid. Tulemuseks võib olla ülekuumenemine, tulekahjuoht või lõhkemine.
- Ärge visake patareid/akusid mingil juhul tulle ega vette.
- Ärge koormake patareid/akusid mehaaniliselt.

Patareide/akude lekke oht

- Vältige äärmuslikke olusid ja temperatuure, mis võivad mõjutada patareid/akusid, nt küttekehast või otsesest päikesekiirgusest lähtuv kuumus.
- Kui patareid/akud lekivad, jälgige, et kemikaalid ei puutuks kokku naha, silmade ja limaskestadega! Loputage kokkupuute kohta kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole!

-  **KANDKE KAITSEKINDAID!**
Lekkinud või kahjustatud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutumisel põhjustada söövitusi. Seepärast kandke sellisel juhul alati sobivaid kaitsekindaid.

Ettevalmistus

Vajalikud tööriistad ja materjalid

Nimetatud tööriistad ja materjalid ei kuulu tarne hulka. Need on mittesiduvad spetsifikatsioonid ja väärtused orienteerumise eesmärgil. Materjali laad sõltub konkreetsetest tingimustest kohapeal.

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| - Pliiats/märgistamisvahend | - Trell |
| - puur (ø 5 mm) | - Redel |
| - Kruvikeeraja (rist ja pesa) | - Haamer |
| - vesilood | - mõõdulint |

Enne paigaldamist

- Oluline on pöörata tähelepanu aluspõranda tingimustele, sest lisatud kinnitusmaterjal ei sobi igat tüüpi seinte jaoks. Küsige kaubanduses vastava aluspinna jaoks sobivate kruvide ja tüüblite kohta. Tootja ei võta vastutust valede seinakinnituste ja sellest tulenevate kahjustuste eest.

Valgusti paigaldamine

Märkus. Valige valgusti jaoks selline koht, kuhu päike võimalikult kaua vahe-
tult peale paistab. Igasugune päeva ajal tekkiv vari võib laadimise tõhusust
oluliselt vähendada. Valgusti ei tohiks olla teiste valgusallikate, nt tänavaval-
gustite või muude valgustite lähedal, kuna vastasel korral ei saa LED-e auto-
maatselt sisse lülitada.

Märkus. Optimaalne on seada lõunasuunda. Valige pigem pisut läände kui
pisut idasse jääv kõrvalekalle.

- Eemaldage enne kasutamist valgustilt ja selle tarvikutelt kõik pakendid ja
kaitsekiled.

- Mõõtkte seinal/paigalduspinnal aukude jaoks vajalikud kohad. Kasutage täpse paigutamise jaoks vesiloodi.
- Märgistage kinnitusaukude asukohad.
- Veenduge enne kinnitusaukude puurimist, et puurimiskohtades poleks gaasi- ega veetorustikku või elektrijuhtmeid, mida puurimine kahjustaks.
- Puurige nüüd kinnitusaugud (Ø 5 mm, sügavus 40 mm). Jälgige, et te ei kahjustaks ühtegi toitejuhet.
- Pistke tüüblid **(1)** puuritud aukudesse. Vajaduse korral kasutage haamrit.
- Keerake kaasasolevad kruvid **(2)** tüüblitesse **(1)** ja jätke nende pead seinast/paigalduspinnast umbes 3 mm kaugusele.
- Lülitage toitelüliti **(4)** asendisse ON.
- Riputage valgusti **(3)** kinnitusaukude abil kruvidele **(2)**. Jälgige, et paigutus oleks korralik.

Teie valgusti on nüüd kasutamiseks valmis.

Aku laadimine

- Lülitage toitelüliti **(4)** asendisse ON. Selle jaoks tõstke valgusti kruvidelt **(2)** maha, lükates valgustit pisut üles. Akut laetakse, kui päikesevalgust on piisavalt.
- Märkus.** Valgusti automaatne sisselülitamine videvikuanduriga võib mõjutada aku laadimist.
- Lülitage toitelüliti **(4)** asendisse OFF, kui te valgustit pikemat aega ei kasuta. Akut ei saa laadida.

Kasutuselevõtt

- ☐ Lülitage toitelüliti **(4)** asendisse ON. Valgustis **(3)** on videvikuandur, mis lülitab valgusti automaatselt sisse ja taas välja. Valgusti **(3)** lülitub sisse kohe, kui ümbritsev valgus on $< 8 \text{ lx}$.
- ☐ Lülitage toitelüliti **(4)** asendisse OFF, kui te valgustit pikemat aega ei kasuta. Valgusti automaatne sisselülitamine videvikuanduri toimel on nüüd välja lülitatud.

Hooldamine ja puhastamine

HOIATUS! ELUOHTLIK ELEKTRILÖÖK!

Seadke toitelüliti **(4)** asendisse OFF.

- Ärge kasutage lahusteid, bensiini jne. Ä. See kahjustaks valgustit.
- ☐ Puhastage ainult kuiva ja ebemevaba lapiga.

Vigade tuvastamine ja kõrvaldamine

Viga	Võimalik põhjus	Lahendus / vea kõrvaldamine
Valgusti põleb väga lühikest aega või ei toimi üldse.	Kas eemaldasite kõik kaitsekiled?	Eemaldage valgustilt kõik kaitsekiled.
	Päikeseelement on määrdunud.	Puhastage päikeseelement.
	Kas toitelüliti on asendis ON?	Seadke toitelüliti asendisse ON.
	Mõni teine valgusallikas segab.	Paigutage valgusti kohta, kus ükski teine valgusallikas sellele ei paista.

Viga	Võimalik põhjus	Lahendus / vea kõrvaldamine
	Päikeseelemendile ei lange aku laadimiseks piisavalt päikesevalgust ebasoodsa asukoha / sombuse ilma / varju / aastaaja tõttu.	Paigutage valgusti rohke päikesevalgusega kohta või oodake päikesepaistelist ilma.
	Väga hämara ja sombuse ilma korral põleb valgusti päeval/hämaras.	Oodake päikesepaistelist ilma, et kontrollida valgusti toimimist.
	Kas aku on laetud?	Pange valgusti päikesevalgusega kohta, et akut laadida.
	Kas aku laadimine ei toimi?	Võtke ühendust klienditeenindusega.
Mõni LED ei toimi.	Kas aku on piisavalt laetud?	Kontrollige valgustit, kui aku on laetud.
	Kas aku on uus ja täielikult laetud?	LED-i ei saa vahetada. Võtke ühendust klienditeenindusega.

Jäätmekäitlus



Jäätmete eraldamisel tuleb tähele panna pakendimaterjalide märgistust, mis on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b) järgmises tähenduses: 1-7: plastid/20-22: paber ja papp/80-98: Komposiidid.



Keskkonnakaitse huvides ärge visake oma toodet olmejäätmete hulka, kui selle kasutusiga on lõppenud, vaid kõrvaldage see nõuetekohaselt. Kogumiskohtade ja nende lahtiolekuaegade kohta saate teavet oma kohalikust omavalitsusest.

Sisseehitatud patareid ei saa eemaldada, et neid saaks hävitada. Hävitage kogu toode vanade elektroonikaseadmete kogumispunktis.

Defektsed või kasutatud patareid tuleb ringlusse võtta vastavalt määrusele (EL) 2023/1542. Tagastage patareid ja/või seade ettenähtud kogumisvahendite kaudu.

Patareide/akude valesti kõrvaldamisest tingitud keskkonnakahju!



Patareisid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega. Need võivad sisaldada mürgiseid raskemetalle ja kuuluvad ohtlike jäätmete käitlemise alla. Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seetõttu andke kasutatud

patareid munitsipaalkogumispunkti.

Garantii ja teenindus

Garantii

Ostmise hetkest kehtib teie seadmele 36-kuuline garantii. Seadme tootmisel oldi hoolikad ja seade läbis põhjaliku kvaliteedikontrolli. Garantiiaja piires kõrvaldame kõik materjali- või tootmisvead tasuta. Kui garantii ajal ilmneb siiski mõni probleem, saatke seade nimetatud teenindusaadressile koos järgmise mudelinumbri: 14179505L.

Garantii alla ei kuulu kahjustused, mis tulenevad oskamatust käsitsemisest, kasutusjuhendi eiramisest või volitamata isikute tehtud muudatustest; ka kuluosad (nt lambid) ei kuulu garantii alla. Garantiiteenuse osutamine ei pikenda ega uuenda garantiid.

Teeninduse aadress

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND (SAKSAMAA)
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-post: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 514558_2510

Pange kõikide küsimuste jaoks ostukviitung ja tootenumber valmis (IAN 514558_2510), et ostu tõendada.

Vastavusdeklaratsioon C €

See toode täidab kehtivate Euroopa ja riiklike direktiivide nõudeid. Vastavus on tõestatud. Vastavad deklaratsioonid ja dokumendid on tootjal olemas.

Tootja

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
SAKSAMAA

Izmantoto piktogrammu apraksts

	Skatīt instrukcijas!		Pareiza rīcība
A	Ampēri	W	Vati (faktiskā jauda)
	Līdzstrāva (strāvas un sprieguma veids)		Atbrīvojieties no iepa- kojuma un ierīces videi draudzīgā veidā!
	Kaitējums apkārtējai videi nepareizas bate- riju/akumulatora likvi- dēšanas dēļ!		Dzīvības apdraudējums un negadījumu risks mazuļiem un bērniem!
	Izmantojiet aizsarg- cimdus!		Ievērojiet brīdinājuma un drošības norādes!
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā!	ta	augstākā izmērītā/ apkārtējās vides temperatūra
	Rievots kartons		Kartons
	Papīrs		Polietilēna tereftalāts

 	Polietilēns (mazs blīvums)	 lm	Gaismas plūsma lūmenos
	Nav piemērots telpu apgaismojumam. Šis izstrādājums ir paredzēts āra apgaismojumam. LED lampa ir piemērota ekstremālām temperatūrām līdz -21 °C.		III aizsardzības klase — aizsardzība pret elektriskās strāvas triecieniem (bīstamām strāvām, ko vada ķermenis), kas rodas zemsprieguma aizsardzības (< 60 V līdzstrāva) rezultātā
 	Šis izstrādājuma gaismas avots nav savstarpēji aizstājams.		Drošības norādes Instrukcijas par darbībām ar izstrādājumu
	Gaismas temperatūra Kelvina grādos	Ra CRI	Krāsu atveides indekss
	Aizsardzības veids: (aizsardzība pret šļakatām)		Automātiski ieslēdzas krēslas laikā un izslēdzas dienas laikā.
LUX (lx)	Apgaismojums (Krēslas sensors)		Akumulatora uzlāde, izmantojot saules enerģiju.
mA	Miliampēri		

LED sienas gaismekļi ar saules paneli lietošanai ārtelpās

Ievads



Pilnībā un rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju. Šī instrukcija ir daļa no izstrādājuma un sniedz būtiskas norādes par tā ekspluatācijas sākšanu un lietošanu. Vienmēr ievērojiet visas drošības instrukcijas. Pirms ekspluatācijas sākšanas pārliecinieties, ka visas daļas ir pareizi piemontētas. Ja jums ir radušies jebkādi jautājumi vai neskaidrības par darbībām ar ierīci, sazinieties ar tās tirgotāju vai servisa centru. Rūpīgi uzglabājiet šo instrukciju un nepieciešamības gadījumā nododiet to tālāk trešajām personām.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Šis izstrādājums ir piemērots lietošanai ārpus telpām. Šis izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai mājāsaimniecībās. Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai normālos apstākļos.

Piegādes komplektācija

Uzreiz pēc izņemšanas no iepakojuma pārliecinieties, ka ir piegādātas visas piegādes komplektā paredzētās daļas un ierīce ir tehniski nevainojamā stāvoklī.

2 LED sienas gaismekļi ar saules paneli lietošanai ārtelpās, Modelis 14179505L

4 Dībeļi

4 Skrūves

1 Montāžas un lietošanas instrukcija

Daļu apraksts

1 Dībeļi

2 Skrūve

3 Gaismeklis

4 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Tehniskie dati

Gaismeklis:

Modeļa Nr.:	14179505L
Darba spriegums:	1,2 V ===
Nominālā jauda:	0,17 W
Aizsardzības pakāpe::	IP44
Uzlādes laiks:	apt. 6 stundas
Apgaismošanas laiks, kad tas ir pilnībā uzlādēts:	apt. 7 stundas
Aizsardzības klase::	III / 

Saules panelis:

Izejas spriegums:	2 V ===, maks. 160 mA
-------------------	-----------------------

Akumulators:

Tips:	Ni-MH AA
Sastāvdaļa:	Niķeļa metāla hidrīds
Nominālais spriegums:	1,2 V ===
Nominālā jauda:	500 mAh



Drošības norādes

Garantija zaudē spēku, ja bojājumi radušies šīs lietošanas pamācības neievērošanas dēļ. Ražotājs neatbild par jebkādiem izrietošiem bojājumiem! Ražotājs neatbild par jebkādiem materiāliem zaudējumiem vai savainojumiem, kas radušies neatbilstošas rīcības vai drošības norādījumu neievērošanas dēļ.



⚠️ BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NEGADĪJUMU RISKS MAZULIEM UN BĒRNIEM!

Nekādā gadījumā neatstājiēt bērnus bez uzraudzības ar iepakojuma materiālu. Iepakojuma materiāls rada nosmakšanas risku. Bērni ļoti bieži nepietiekami novērtē apdraudējumus. Neļaujiet bērniem tuvoties izstrādājumam.

- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai ir instruētas par drošu ierīces lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanas vai lietotāja apkopes darbus.



SAVAINOJUMU RISKS!

- Neatstājiēt gaismekli vai iepakojuma materiālu bez uzraudzības. Plastmasas plēves/maisīni, plastmasas daļas var kļūt par bīstamu rotaļlietu bērniem.



Novērsiet dzīvībai bīstama elektriskās strāvas trieciena risku

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai gaismeklim nav bojājumu. Nekādā gadījumā neizmantojiet gaismekli, ja konstatējat tam jebkādas bojājumus.
- Nekādā gadījumā neatveriet nevienu no elektriskajiem darba elementiem vai neievietojiet tajos jebkādas priekšmetus. Šāda iejaukšanās ierīces darbībā rada dzīvībai bīstamu elektriskās strāvas triecienu.
- Šim izstrādājumam nav nevienas daļas, kuras apkope būtu jāveic lietotājam.
- Šī izstrādājuma gaismas avots nav nomaināms, kad gaismeklis ir sasniedzis sava kalpošanas ilguma beigas, tas ir jāiznīcina.
- Šī gaismekļa akumulators nav nomaināms. Kad akumulators sasniedz sava kalpošanas laika beigas, jānomaina viss gaismeklis.
- Kad nelietojat izstrādājumu, tīrīt to vai ja rodas darbības traucējumi, vienmēr izslēdziet izstrādājumu.



Novērsiet ugunsgrēka un savainojumu riskus

- Eksploatācijas laikā neskatieties apgaismes avotā no neliela attāluma.
- Nestrādājiet pie LED ar optiskiem instrumentiem (piemēram, palielināmo stiklu).
- Neaizklājiet gaismekli ar drānām, aizkariem vai citiem priekšmetiem un ievērojiet attālumu līdz citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem. Pārliedzieties, ka ap gaismekli ir pietiekama gaisa cirkulācija un brīva vieta. Pārmērīgs siltums var izraisīt ugunsgrēku.

- Neiedarbiniet produktu siltuma avotu, piemēram, radiatoru vai citu siltumu izstarojošu ierīču tuvumā!
- Nemetiet izstrādājumu ugunī un nepakļaujiet to augstai temperatūrai.



Pareiza rīcība

- Uztādiet gaismekli tā, lai tas būtu pasargāts no netīrumiem un pārmērīga karstuma.
- Saglabājiēt modrību! Vienmēr pievērsiet uzmanību, ko darāt, un rīkojieties apdomīgi. Nekad nelietojiet lampu, ja nespējat koncentrēties vai jūtaties slikti.
- Pirms uztādīšanas iepazīstieties ar visām šajā pamācībā sniegtajām norādēm un attēliem, kā arī pašu izstrādājumu.



Drošības norādes baterijām/akumulatoriem

-  **BRĪDINĀJUMS! UZGLABĀT BATERIJAS BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ!**

Norišana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, mīksto audu bojājumus un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā pēc norišanas. Nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

- Vienmēr pilnībā aizveriet akumulatora nodalījumu. Ja bateriju nodalījums nav droši aizvērts, pārtrauciet lietot izstrādājumu, izņemiet baterijas un glabājiēt tās bērniem nepieejamā vietā.

-  **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Nekādā gadījumā nemēģiniet uzlādēt baterijas, kas nav uzlādējamas. Neradiet bateriju/akumulatoru īsslēgumu un/vai neatveriet tās/tos. Pretējā gadījumā var rasties pārkaršana, ugunsgrēka risks vai eksplozija.
- Nekad nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Nepiemērojiet baterijām/akumulatoriem mehānisku slodzi.

Bateriju/akumulatoru noplūdes risks

- Novērsiet ekstremālus apstākļus un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, sildelementu/tiešu saules staru iedarbību.
- Ja baterijas/akumulatori ir noplūduši, nepieļaujiet ķīmikāliju nonākšanu saskarē ar ādu, acīm un gļotādām! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un vērsieties pie ārsta!
-  **IZMANTOJIET AIZSARGCIMDUS!** Noplūdušas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var radīt kairinājumu. Tādēļ šādā gadījumā izmantojiet piemērotus aizsargcimdus.

Sagatavošanās

Nepieciešamie instrumenti un materiāli

Norādītie instrumenti un materiāli nav iekļauti piegādes komplektācijā. Šiem rādījumiem un vērtībām ir tikai informatīva nozīme. Materiālu īpašības ir atkarīgas no konkrētās vietas specifiskajām.

- Zīmulis/markēšanas rīks
- Urbis (ø 5 mm)
- Skrūvgriezis (krustveida un slip-veida)
- Līmeņrādis
- Urbjmašīna
- Kāpnes
- Āmurs
- Mērlente

Pirms uzstādīšanas

- Obligāti ņemiet vērā pamatnes īpašības, jo piegādes komplektā ietvertais stiprinājuma materiāls nav piemērots visu veidu apdares materiāliem. Veikalā konsultējieties par attiecīgās pamatnes īpašībām atbilstošām skrūvēm un dibelēm. Ražotājs neatbilst par neatbilstošiem sienas un dibelju savienojumiem un to dēļ radītiem bojājumiem.

Gaismekļa uzstādīšana

Piezīme: izvēlieties gaismeklim vietu, kur krīt tieši saules stari, ja iespējams. Jebkurš ēnojums dienas laikā var būtiski ietekmēt uzlādi. Gaismeklis nedrīkst atrasties blakus citiem gaismas avotiem, piemēram, ielu apgaismojumam vai citām lampām, pretējā gadījumā LED nevar ieslēgties automātiski.

Piezīme: optimāla ir orientācija uz dienvidiem. Labāk izvēlieties orientāciju ar nelielu novirzi uz rietumiem, nevis uz austrumiem.

- Pirms lietošanas noņemiet no lampas un tās piederumiem visus iepakojuma materiālus un aizsargplēves.
- Izmēriet caurumiem paredzēto sienu vai montāžas virsmu. Precīzai izlīdzināšanai izmantojiet līmeņrādi.
- Atzīmējiet attālumu starp montāžas caurumiem.
- Pirms montāžas caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbjot netiks sabojātas gāzes, ūdens caurules vai elektrības pieslēgumi.

- Tad izurbiet stiprinājumu caurumus ($\varnothing$ 5 mm, dziļums 40 mm). Pārliecinieties, ka nesabo jājat pievadus.
- Ievietojiet dibeljus **(1)** izurbtajos caurumos. Ja nepieciešams, izmantojiet āmuru.
- Ieskrūvējiet piegādes komplektācijā iekļautās skrūves **(2)** dibeljos **(1)** un ļaujiet tām izvirzīties apmēram 3 mm no sienas vai montāžas virsmas.
- Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **(4)** pozīcijā "IESLĒGTS".
- Piestipriniet gaismekli **(3)** uz skrūvēm **(2)**, izmantojot montāžas caurumus. Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots.

Gaismeklis ir gatavs lietošanai.

Uzlādējiet akumulatoru

- Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **(4)** pozīcijā "IESLĒGTS". Lai to izdarītu, noņemiet gaismekli no skrūvēm **(2)**, nedaudz pastumjot to uz augšu. Akumulators tiek uzlādēts, ja ir pietiekami daudz saules gaismas.

Norāde: Krēslas sensora automātiskā gaismekļa ieslēgšana var ietekmēt akumulatora uzlādēšanu.

- Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **(4)** pozīcijā "IZSLĒGTS", ja gaismekli nelietojat ilgu laiku. Akumulatoru nevar uzlādēt.

Ekspluatācijas sākšana

- Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **(4)** pozīcijā "IESLĒGTS". Gaismekli **(3)** ir krēslas sensors, kas automātiski ieslēdz un atkal izslēdz gaismu.

Gaismeklis **(3)** ieslēdzas, tiklīdz tiek konstatēts, ka apkārtējās vides apgaismojums ir < 8 lx.

- Pārslēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **(4)** pozīcijā "IZSLĒGTS", ja gaismekli nelietojat ilgu laiku. Tagad ir izslēgta automātiskā gaismekļa ieslēgšana, izmantojot krēslas sensoru.

Apkope un tīrīšana

BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA DĒĻ!

Iestatiet IESL/IZSL slēdzi **(4)** pozīcijā "IZSLĒGTS".

- Neizmantojiet šķīdinātājus, tostarp benzīnu. Šādi līdzekļi gaismeklim rada bojājumus.
- Tīrīšanai izmantojiet sausu bezplūksnu drānu.

Kļūdu atklāšana un novēršana

Kļūda	Iespējamais cēlonis	Risinājums /kļūdas novēršana
Gaismeklis darbojas tikai īsu laiku vai nedarbojas.	Vai esat noņēmis visas aizsargplēves?	Noņemiet no gaismekļa visus iepakojuma materiālus un aizsargplēves.
	Saules baterija ir nefira.	Notīriet saules bateriju.
	Vai IESL/IZSL slēdzis ir pozīcijā "IESL"?	Ieslēdziet IESL/IZSL slēdzi pozīcijā "IESL".
	Traucējumi citu gaismas avotu dēļ.	Novietojiet gaismekli vietā, kur citi gaismas avoti nevar spīdēt uz to.

Kļūda	Iespējamais cēlonis	Risinājums / kļūdas novēršana
	Saules baterija nesaņem pietiekami daudz saules enerģijas, lai uzlādētu akumulatoru nelabvēlīgas atrašanās vietas / mākoņaina laika / aptumšošanas / gadalaika dēļ.	Novietojiet gaismekli saulainā vietā vai gaidiet saulainu laiku.
	Tumšā laikā gaismeklis iedegas dienas laikā / krēslas laikā.	Pagaidiet saulainu laiku, lai pārbaudītu gaismekļa darbību.
	Vai akumulators ir uzlādēts?	Uzlādējiet akumulatoru, novietojot gaismekli saulē.
	Vai akumulators netiek uzlādēts?	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
LED nedarbojas	Vai akumulators ir pietiekami uzlādēts?	Pārbaudiet gaismekli ar uzlādētu akumulatoru.
	Vai akumulators ir jauns un pilnībā uzlādēts?	LED nomaina nav iespējama. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Utilizācija



Atkritumu šķirošanai ņemiet vērā uz iepakojuma materiāliem norādīto marķējumu, kas sastāv no saīsinājumiem (a) un cipariem (b) ar šādu nozīmi: 1–7 ir plastmasa, 20–22 ir papīrs un kartons, 80–98 ir kompozītmateriāli.



Kad izstrādājums ir sasniedzis kalpošanas laika beigas, apkārtējās vides aizsardzības nolūkos nevis izmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan nododiet atbilstoši utilizācijai. Informāciju par savākšanas punktiem un darba laiku varat iegūt savā vietējā pašvaldībā.

Iebūvēto akumulatoru nav iespējams izņemt, lai to iznīcinātu. Izmetiet visu izstrādājumu vecās elektronikas savākšanas punktā.

Bojātas vai izlietotas baterijas jāpārstrādā saskaņā ar Regulu (ES) 2023/1542. Nododiet baterijas un/vai ierīci atbilstošos atkritumu savākšanas punktos.

Kaitējums videi nepareizas bateriju/akumulatoru likvidēšanas dēļ!



Baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tās var saturēt indīgus smagos metālus, un tām ir piemērojami īpaši atkritumu apstrādes procesi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir šādi: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tādēļ nododiet baterijas vienotā atkritumu savākšanas punktā.

Garantija un serviss

Garantija

Ierīces pirkuma brīdī jūs iegūstat 36 mēnešu garantiju. Ierīce ir rūpīgi izstrādāta un pakļauta stingriem kvalitātes kontroles pasākumiem. Garantijas laikā mēs bez maksas novēršam visus materiālu vai ražošanas defektus. Ja garantijas laikā rodas citi bojājumi, nosūtiet ierīci uz norādīto servisa adresi un norādiet šo modeļa numuru: 14179505L.

Garantija nesedz bojājumus, kas radušies neatbilstošas apiešanās, lietošanas pamācības neievērošanas vai nepilnvarotu personu veiktas iejaukšanās ierīcē

dēļ, kā arī dilstošās daļas (piemēram, spuldzītes). Pēc garantijas pakalpojuma izmantošanas garantijas laiks tiek pagarināts vai atjaunots.

Servisa adrese

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND (VĀCIJA)
Tālr.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fakss: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-pasts: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 514558_2510

Jebkādu vaicājumu gadījumā turiet pieejamā vietā pirkuma dokumentu un artikula numuru (IAN 514558_2510), lai varētu to norādīt.

Atbilstības deklarācija C E

Šis izstrādājums atbilst piemērojamo Eiropas un valsts tiesību aktu prasībām. Atbilstība ir pierādīta. Atbilstīgās deklarācijas un dokumentus varat saņemt no ražotāja.

Ražotājs

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
VĀCIJA

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		So verhalten Sie sich richtig
A	Ampere	W	Watt (Wirkleistung)
 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Schutzhandschuhe tragen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.	ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur
 	Wellpappe	 	Pappe
 	Papier	 	Polyethylenterephthalat

	Polyethylen (geringe Dichte)		Lichtstrom in Lumen
	Nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Außenleuchte. Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis zu -21°C.		Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Lichttemperatur in Kelvin		Farbwiedergabeindex
	Schutzart (spritzwassergeschützt)		Automatisches Einschalten bei Dämmerung und Auschalten Tagsüber.
	Beleuchtungsstärke (Dämmerungssensor)		Akkuladung durch Sonnenenergie.
	Milliampere		

LED-Solar-Außenwandleuchten

Einleitung



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

2 LED-Solar-Außenwandleuchten, Modell 14179505L

4 Dübel

4 Schrauben

1 Montage- und Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

1 Dübel

2 Schraube

3 Leuchte

4 EIN-/AUS-Schalter

Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14179505L
Betriebsspannung:	1,2 V ===
Nennleistung:	0,17 W
Schutzart:	IP44
Ladedauer:	ca. 6 Stunden
Leuchtdauer bei voller Akkuladung:	ca. 7 Stunden
Schutzklasse:	III / 

Solar Panel:

Ausgangsspannung:	2 V ===, max. 160 mA
-------------------	----------------------

Akku:

Typ:	Ni-MH AA
Inhaltsstoff:	Nickel-Metallhydrid
Nennspannung:	1,2 V ===
Nennkapazität:	500 mAh



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar, wenn die Leuchte das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Der Akku dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.

- Die LEDs nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen wie beispielsweise Heizkörper oder anderen Geräten, welche Hitze abgeben!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.



Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus



WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

- Verschließen Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterien heraus und halten Sie sie von Kindern fern.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

Vorbereitung

Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- | | |
|---------------------------------------|----------------|
| - Bleistift/Markierwerkzeug | - Bohrmaschine |
| - Bohrer (ø 5 mm) | - Leiter |
| - Schraubendreher (Kreuz und Schlitz) | - Hammer |
| - Wasserwaage | - Maßband |

Vor der Installation

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Leuchte montieren

Hinweis: Wählen Sie für die Leuchte einen Platz möglichst mit direkter Sonneneinstrahlung. Jegliche Beschattung während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen. Die Leuchte sollte sich nicht in der Nähe von anderen Lichtquellen wie z.B. Straßenlaternen oder anderen Lampen befinden, da sonst die LEDs nicht automatisch eingeschaltet werden können.

Hinweis: Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

- Entfernen Sie vor der Nutzung sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien von der Leuchte und deren Zubehör.
- Vermessen Sie die Wand bzw. Montagefläche für die Bohrungen. Verwenden Sie zur genauen Ausrichtung eine Wasserwaage.
- Markieren Sie den Abstand der Montagelöcher.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (Ø 5 mm, Tiefe 40mm). Stellen Sie sicher, dass Sie keine Zuleitung beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel **(1)** in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Drehen Sie die beigefügten Schrauben **(2)** in die Dübel **(1)** ein und lassen diese ca. 3 mm von der Wand bzw. Montagefläche abstehen.
- Schalten Sie den EIN-/ AUS-Schalter **(4)** auf Position „ON“.
- Befestigen Sie die Leuchte **(3)** mit den Montagelöchern an den Schrauben **(2)**. Achten Sie auf den richtigen Sitz.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Akku aufladen

- Schalten Sie den EIN-/ AUS-Schalter **(4)** auf Position „ON“. Nehmen Sie hierzu die Leuchte von den Schrauben **(2)** ab, indem Sie die Leuchte

leicht nach oben schieben. Bei ausreichender Sonneneinstrahlung wird der Akku aufgeladen.

Hinweis: Das automatische Einschalten der Leuchte durch den Dämmerungssensor, kann das Aufladen des Akkus beeinträchtigen.

- Schalten Sie den EIN-/ AUS-Schalter **(4)** auf die Position „OFF“, wenn Sie die Leuchte eine längere Zeit nicht benutzen. Der Akku kann nicht geladen werden.

Inbetriebnahme

- Schalten Sie den EIN-/ AUS-Schalter **(4)** auf Position „ON“. Die Leuchte **(3)** enthält einen Dämmerungssensor, der das Licht automatisch ein- und wieder ausschaltet.
Die Leuchte **(3)** schaltet sich ein, sobald das Umgebungslicht $< 8 \text{ lx}$ beträgt.
- Schalten Sie den EIN-/ AUS-Schalter **(4)** auf die Position „OFF“, wenn Sie die Leuchte eine längere Zeit nicht benutzen. Die automatische Einschaltung der Beleuchtung über den Dämmerungssensor ist nun ausgeschaltet.

Wartung und Reinigung

WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter **(4)** auf die Position "OFF".

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Fehlererkennung und -beseitigung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung / Fehlerbeseitigung
Die Leuchte hat nur eine geringe Leuchtdauer oder keine Funktion.	Haben Sie sämtliche Schutzfolien entfernt?	Entfernen Sie sämtliche Schutzfolien von der Leuchte.
	Solarzelle ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Solarzelle.
	Steht der EIN-/AUS-Schalter auf der Position „ON“?	Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter auf der Position „ON“.
	Störung durch andere Lichtquellen.	Positionieren Sie die Leuchte an einen Standort, wo keine anderen Lichtquellen auf die Leuchte scheinen können.
	Die Solarzelle empfängt nicht ausreichend Sonnenenergie wegen eines ungünstigen Standorts / trüber Witterung / Abschattung / der Jahreszeit, um den Akku zu laden.	Positionieren Sie die Leuchte an einen sonnigen Standort bzw. warten Sie sonniges Wetter ab.
	Bei dunkler Witterung leuchtet die Leuchte tagsüber / in der Dämmerung.	Warten Sie sonniges Wetter ab, um die Funktion der Leuchte zu prüfen.
	Ist der Akku aufgeladen?	Laden Sie den Akku auf, indem Sie die Leuchte in die Sonnte stellen.
	Der Akku wird nicht aufgeladen?	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Eine LED funktioniert nicht	Ist der Akku ausreichend geladen?	Prüfen Sie die Leuchte mit geladenem Akku.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung / Fehlerbeseitigung
	Der Akku ist neu und vollständig geladen?	Der Austausch einer LED ist nicht möglich. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.

Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab. Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Verordnung (EU) 2023/1542 recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt. Diese können giftige

Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können negative Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie die Batteriepole ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder hochwertige Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

Garantie und Service

Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14179505L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 514558_2510

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 514558_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Konformitätserklärung C E

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND



Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
DE-59872 Meschede
GERMANY



Last Information Update • Tietojen tila • Informationsstatus • Tilstand af information •
Stan informacj • Informācijas pobūdis • Info esitamise ae • Informācija aktualizēta •
Stand der Informationen: 01/2026
Ident.-No.: 14179505L 012026-2